

# PROJEKT BUDOWLANY 1

JANESTOR.

Temat :

Likwidacja studni nr 5A i 8  
Montaż nowych studni nr : 5B i 8A

STAROSTA GRYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

z up. STAROSTY  
*Marta Szamburska*  
NACZELNIK  
Wydziału Architektury i Budownictwa

Adres :

dz. o nr : 210, obr. 6  
m. Chojna, ul. Barwicka  
Teren Ujęcia Wód „Barwicka”

całocznik nr. 1/.....00 decyzji

448/2015 Z dnia 23.10.2015

Inwestor :

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych  
ul. Słowiańska 1  
74-500 Chojna

Autor projektu :

Sprawdził : mgr inż. Jacek Kulaj

*Jacek Kulaj*  
mgr inż. Jacek Kulaj  
upr. bud. 80/Sz/87

Lp.	Imię i nazwisko	Specj. Nr uprawnień	Podpis
1	mgr inż. Krzysztof Parys	Sieci i instalacje sanitarne-267/Sz/87, 545/Sz/94	<i>Krzysztof Parys</i>

Zgodnie z art. 20 ustawy Prawo Budowlane (tekst jednolity Dz. U. Nr 20 poz. 2016 z późniejszymi zmianami) my niżej podpisani oświadczamy, że niniejszy projekt budowlany został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami wiedzy technicznej.

NADZÓR-PROJEKTOWANIE-KOSZTORYSOWANIE  
WYKONAWCTWO SIĘCI I INSTALACJI SANITARNYCH  
mgr inż. Krzysztof Parys  
74-500 Chojna, ul. Polna 7/3  
tel. (091) 414 26 30  
NIP 858-104-05-15

Chojna, sierpień , 2015 rok

Dw  
DM

## DECYZJA NR BPI.6733.14.2014.AA o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art.50 ust.1 i art. 52 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym [t.j.: Dz. U. z 2012 r. poz.647 z późniejszymi zmianami] oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego [t.j.: Dz. U. z 2013 r. poz. 267 z późniejszymi zmianami], po rozpatrzeniu wniosku Pana Zbigniewa Hippmanna, Prezesa Zarządu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie sp. z o.o., złożonego w dniu 28 kwietnia 2014 r., uzupełnionego w dniu 16 maja 2014 r. oraz 24 listopada 2014 r., w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, polegającej na likwidacji studni nr 5A i 8 oraz wykonaniu nowych studni głębinowych nr 5B i 8A na terenie działki nr: 210, położonej przy ul. Barwickiej w Chojnie

PUK w Chojnie Sp. z o.o.  
W P Ł Y N Ę Ł O

Dnia 08. 01. 2015

L.dz.

podpis

5  
Pojkowska

**ustalam**

na rzecz Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie sp. z o.o.  
z siedzibą w Chojnie przy ul. Słowiańskiej 1

### lokalizację inwestycji celu publicznego

polegającej na:

- likwidacji studni nr 5A i 8,
- wykonaniu nowych studni głębinowych nr 5B [wydajności eksploatacyjnej 94m<sup>3</sup>/h] i 8A [wydajności eksploatacyjnej 146m<sup>3</sup>/h]

na terenie działki nr: 210, położonej w obrębie ewidencyjnym nr 6 m. Chojna [woj. zachodniopomorskie].

#### 1. Rodzaj inwestycji:

Obiekt infrastruktury technicznej.

#### 2. Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikające z przepisów odrębnych:

##### 2.1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:

- 1) Inwestycja nie powoduje zmiany sposobu zagospodarowania terenu i nie wpływa na kształtowanie ładu przestrzennego, w związku z czym warunków w tym zakresie nie ustalam.
- 2) Zakres i forma projektu budowlanego powinna odpowiadać warunkom określonym w rozporządzeniu Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego [Dz. U. z 2012 r. poz.462].

##### 2.2. Ochrona środowiska i zdrowia ludzi:

- 1) Teren inwestycji zlokalizowany jest w otulinie Cedyńskiego Parku Krajobrazowego - zachować wszystkie warunki dotyczące działań ochronnych i minimalizujących oddziaływanie na środowisko przedmiotowego przedsięwzięcia. Przy projektowaniu inwestycji powinno się dążyć do zachowania istniejącego stanu środowiska oraz w zależności od potrzeb do stosowania środków służących jego ochronie [planowana inwestycja nie wpłynie znacząco na środowisko, ponieważ mamy tu do czynienia z podziemną infrastrukturą techniczną].

- 2) Zgodnie z § 3 ust.1 pkt 7 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko [Dz.U. Nr 213 poz.1397] – „urządzenia lub zespoły urządzeń umożliwiające pobór wód podziemnych lub sztuczne systemy zasilania wód podziemnych, inne niż wymienione w z § 2 ust.1 pkt 37, o zdolności poboru wody nie mniejszej niż 10 m<sup>3</sup> na godzinę”, planowane przedsięwzięcie zakwalifikowano jako mogące potencjalnie oddziaływać na środowisko. Postanowieniem BPI.6220.4.2014 Burmistrza Gminy Chojna z dnia 24 października 2014 r., po konsultacji z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Szczecinie oraz Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Gryfinie, stwierdzono brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla planowanej inwestycji.
- 3) Burmistrz Gminy Chojna w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak BPI.6220.4.2014 z dnia 24 listopada 2014 r. ustalił środowiskowe uwarunkowania dla przedsięwzięcia pn. "Likwidacja studni nr 5A i 8 oraz wykonanie nowych studni głębinowych nr 5B i 8A na terenie ujęcia komunalnego „Barwicka” w Chojnie” oraz wykonanie urządzeń do poboru wody ze studni gminnym ujęciu wód podziemnych na działce nr 210, obręb 6 m.Chojna”. Niniejsza decyzja wskazuje działania przy realizacji i eksploatacji wnioskowanej inwestycji, między innymi:
- budowa ujęć wody winna być prowadzona zgodnie z opracowanym projektem prac geologicznych,
  - wiercenie otworów – metodą udarową,
  - w otworach należy zbudować filtr siatkowy PCV Ø 315 mm, wokół filtra wykonać obsypkę żwirową
  - określenie postępowania w czasie awarii,
  - zasięg oddziaływania przedsięwzięcia zamyka się w obrębie terenu inwestycji.
- 4) Dla planowanej inwestycji obowiązują:
- uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego w związku z budową urządzeń wodnych – zgodnie z art. 122 ust.1 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne [t.j.: Dz. U. z 2012 r. poz. 145];
  - spełnienie wymogów ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko [Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późniejszymi zmianami].
- 5) W trakcie prac projektowych oraz realizacji inwestycji, inwestor jest zobowiązany uwzględnić ochronę środowiska na obszarze prowadzenia prac, a w szczególności ochronę powietrza atmosferycznego, gleby, zieleni, naturalnego ukształtowania terenu i stosunków wodnych.
- 6) W zakresie melioracji Inwestor ma obowiązek:
- a) prowadzić prace budowlane w taki sposób, aby nie spowodować pogorszenia stosunków wodnych na terenach sąsiednich,
  - b) w przypadku uszkodzenia istniejących urządzeń melioracji wodnych należy dokonać ich naprawy w sposób umożliwiający zachowanie dotychczasowych kierunków spływu.
- 7) Należy zastosować takie rozwiązania techniczne, technologiczne i organizacyjne, które wyeliminują szkodliwe oddziaływanie na środowisko poza teren, na którym realizowana będzie inwestycja, a do którego jednostka organizacyjna posiada tytuł prawny.

### **2.3. Ochrona dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

Teren inwestycji nie jest objęty ochroną konserwatorską w rozumieniu ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami [t.j.: Dz.U. z 2014 r. poz.1446], w związku, z czym, warunków w tym zakresie nie ustala się.

### **2.4. Warunki obsługi w zakresie infrastruktury technicznej i komunikacji:**

- 1) Zasilanie w energię elektryczną - z instalacji zalicznikowych znajdujących się w obrębie terenu inwestycji.
- 2) Obsługa komunikacyjna terenu inwestycji odbywa się w sposób dotychczasowy przez istniejące zjazdy z przylegających dróg.
- 3) Planowana inwestycja nie rodzi potrzeby realizacji dodatkowych miejsc postojowych.

### **2.5. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:**

- 1) Zgodnie z ustawą z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane [t.j.: Dz. U. z 2013 r. poz. 1409] inwestycja nie może naruszać interesów osób trzecich, nie może spowodować pogorszenia warunków użytkowania przyległych nieruchomości, a w szczególności nie może nie może utrudniać dostępu do drogi i ograniczyć możliwości korzystania z mediów.
- 2) Należy uzyskać wszystkie uzgodnienia przewidziane prawem, nie wymienione wyżej.

### **2.6. Ochrona obiektów budowlanych na terenach górniczych:**

Obszar inwestycji nie jest położony na terenach górniczych w rozumieniu ustawy z dnia 09 czerwca 2011 r. — Prawo geologiczne i górnicze [t.j.: Dz. U. z 2014 r. poz. 613], w związku z czym, warunków w tym zakresie nie ustala się.

## **3. Linie rozgraniczające teren inwestycji:**

Linie rozgraniczające teren inwestycji wyznaczono na mapie zasadniczej w skali 1 : 500, stanowiącej załącznik nr 1 do niniejszej decyzji.

## **UZASADNIENIE**

W dniu 28 kwietnia 2014 r. Pan Zbigniew Hippmann, Prezes Zarządu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie sp. z o.o., złożył wniosek w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, polegającej na likwidacji studni nr 5A i 8 oraz wykonaniu nowych studni głębinowych nr: 5B [wydajności eksploatacyjnej 94m<sup>3</sup>/h] i 8A [wydajności eksploatacyjnej 146m<sup>3</sup>/h] na terenie działki nr: 210, położonej przy ul.Barwickiej w Chojnie. Niniejszy wniosek został uzupełniony w dniu 16 maja 2014 r. oraz 24 listopada 2014 r.

W związku z koniecznością uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla w/w przedsięwzięcia, Prezes Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o., Pan Zbigniew Hippmann, zwrócił się do Burmistrza Gminy Chojna, wnioskiem z dnia 20 maja 2014r., o zawieszenie przedmiotowego postępowania. Postępowanie zawieszono w dniu 22 maja 2014r. W dniu 25 listopada 2014r. do tut. Organu wpłynął wniosek Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o. o. z prośbą o podjęcie postępowania administracyjnego. Postanowieniem z dnia 28 listopada 2014r., znak: BPI.6733.14.2014.AA, Burmistrz Gminy Chojna podjął zawieszono postępowanie.

Ze względu na brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla pozostałego terenu objętego wnioskiem, określenie sposobu zagospodarowania i warunków zabudowy terenu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt. 2 i art. 50 ust. 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym [t.j.: Dz. U. z 2012 r. poz.647 z późniejszymi zmianami], lokalizację inwestycji celu publicznego ustala się w drodze decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego.

## POUCZENIE

Zgodnie z przepisem art.55 ustawy niniejsza decyzja wiąże organ wydający decyzję o pozwoleniu na budowę.

Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa do terenu, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną niniejszą decyzją.

Od niniejszej decyzji służy stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Szczecinie za moim pośrednictwem w terminie czternastu dni od dnia otrzymania niniejszej decyzji.

Burmistrz stwierdza wygaśnięcie niniejszej decyzji w przypadku zaistnienia przyczyn określonych w art. 65 ust.1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym [t.j.: Dz. U. z 2012 r. poz. 647 z późniejszymi zmianami], tj.:

- 1) inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
- 2) dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji.

Odwołanie od decyzji powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie.

Zgodnie z art. 60 ust. 4 ustawy, projekt decyzji sporządziła:

- mgr inż. arch. Agata Wierzchowska-Kustosz - członek Zachodniej Okręgowej Izby Urbanistów w likwidacji - Z-194

BURMISTRZ

  
Adam Fedorowicz

Burmistrz Gminy Chojna

### Otrzymują:

1. Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych  
w Chojnie Sp. z o.o.  
ul. Słowiańska 1  
74-500 Chojna
2. BPI aa

Sporządziła:  
  
Anna Andreatto

## ZAŁĄCZNIK NR 2

DO DECYZJI NR BPI.6733.14.2014.AA

### O USTALENIU LOKALIZACJI CELU PUBLICZNEGO

Z DNIA 08 stycznia 2015 R.

**Analiza warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy,  
wynikających z przepisów odrębnych oraz analiza stanu faktycznego  
i prawnego terenu funkcji oraz cech zabudowy i zagospodarowania terenu,  
na którym przewiduje się realizację inwestycji**

### **DZIAŁKA NR: 210, POŁOŻONA W OBRĘBIE EWIDENCYJNYM 6 M.CHOJNA**

#### **1. Wniosek:**

W dniu 28 kwietnia 2014 r. Pan Zbigniew Hippmann, Prezes Zarządu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie sp. z o.o., złożył wniosek w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego, polegającej na likwidacji studni nr 5A i 8 oraz wykonaniu nowych studni głębinowych nr 5B [wydajności eksploatacyjnej 94m<sup>3</sup>/h] i 8A [wydajności eksploatacyjnej 146m<sup>3</sup>/h] na terenie działki nr: 210, położonej przy ul. Barwickiej w Chojnie. Niniejszy wniosek został uzupełniony w dniu 16 maja 2014 r. oraz 24 listopada 2014 r.

#### **2. Obowiązujące akty prawa lokalnego:**

Na terenie inwestycji nie obowiązuje plan miejscowy zagospodarowania przestrzennego gminy Chojna.

#### **3. Zakres opracowania:**

Ze względu na brak miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla pozostałego terenu objętego wnioskiem, określenie sposobu zagospodarowania i warunków zabudowy terenu, zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 2 i art. 50 ust. 1 ustawy z 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym [t.j.: Dz. U. z 2012 r. poz.647 z późniejszymi zmianami], lokalizację inwestycji celu publicznego ustala się w drodze decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Analizy dokonano w zakresie:

- 1) stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji,
- 2) warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych.

Analizę dokonano po przeprowadzeniu wizji lokalnej z uwzględnieniem dostępnych dokumentacji projektowych i aktualnych materiałów geodezyjno-kartograficznych.

#### **4. Właściciel terenu inwestycji:**

Działka nr: 210 – Gmina Chojna.

## **5. Bonitacja terenu inwestycji:**

Działka nr: 210 – działka budowlana, sklasyfikowana jako: *Bi, Bz* oraz wody stojące *Ws*.

## **6. Ochrona środowiska kulturowego:**

Na terenie inwestycji nie występują obiekty i obszary objęte ochroną konserwatorską w rozumieniu ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami [t.j.: Dz. U. z 2014 r. poz.1446].

## **7. Ochrona środowiska przyrodniczego:**

Teren inwestycji położony jest w otulinie Cedyńskiego Parku Krajobrazowego.

Wnioskowany obszar nie jest położony na terenach górniczych w rozumieniu ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. — Prawo geologiczne i górnicze [t.j.: Dz. U. z 2014 r. poz. 613].

Postanowieniem BPI.6220.4.2014 Burmistrza Gminy Chojna z dnia 24 października 2014 r. stwierdzono brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla planowanej inwestycji.

Burmistrz Gminy Chojna w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach znak BPI.6220.4.2014 z dnia 24 listopada 2014 r. ustalił środowiskowe uwarunkowania dla przedsięwzięcia pn. "Likwidacja studni nr 5A i 8 oraz wykonanie nowych studni głębinowych nr 5B i 8A na terenie ujęcia komunalnego „Barwicka” w Chojnie” oraz wykonanie urządzeń do poboru wody ze studni gminnym ujęciu wód podziemnych na działce nr 210, obręb 6 m. Chojna”.

Linie rozgraniczające teren inwestycji oraz lokalizacje nowych i przeznaczonych do likwidacji studni wyznaczono na mapie zasadniczej w skali 1 : 500, zmniejszonej do wydruku, stanowiącej załącznik graficzny do niniejszej analizy.

Opracowała:

*mgr inż. arch. Agata Wierzchowska-Kustosz*

członek Zachodniej Okręgowej Izby Urbanistów w likwidacji - Z-194

**BURMISTRZ**

*Adam Fedorowicz*  
**mgr Adam Fedorowicz**

## Opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym

Zakładem ubiegającym się o wydanie pozwolenia wodno prawnego jest Przedsiębiorstwo Usług komunalnych w Chojnie Sp. z o.o. 74-500 Chojna ul. Słowiańska 1, które eksploatuje ujęcie w imieniu Gminy Chojna.

Na ujęciu „Barwicka” w Chojnie, w skład którego wchodzi 5 eksploatowanych studni głębinowych o numerach: 5A, 6A, 7A, 8 i 9, Przedsiębiorstwo Usług komunalnych w Chojnie Sp. z o.o. zamierza Odwiercić 2 studnie zastępcze, którym zostaną nadane numery: 5B i 8A.

Dla studni tych planuje się wykonanie obudów typu Lange. Po wykonaniu studni zastępczych Studnie o numerach: 5A i 8 zostaną zlikwidowane, a ich obudowy rozebrane.

Zakres korzystania z wód obejmuje wykonanie urządzeń wodnych w zakresie:

- likwidacja dwóch obudów studziennych wraz z oprzyrządowaniem do poboru wody w studniach nr 5A i nr 8 zlokalizowanych na terenie komunalnego ujęcia wód podziemnych „Barwicka” w Chojnie przy ul. Barwickiej 1.
- wykonanie dwóch nowych obudów studziennych wraz z oprzyrządowaniem do poboru wody w studniach zastępczych nr 5B i nr 8A zlokalizowanych na terenie komunalnego ujęcia wód podziemnych „Barwicka” w Chojnie przy ul. Barwickiej 1.

W związku z planowanym wykonaniem studni zastępczych o nr 5B i 8A, studnie istniejące nr 5A i 8, zostaną zlikwidowane na podstawie zatwierdzonego „Projektu robót geologicznych dla wykonania likwidacji otworów 5A i 8 na gminnym ujęciu wód podziemnych w Chojnie działka nr 210 obręb Chojna 6” Po wykonaniu studni zastępczych nastąpi likwidacja dwóch istniejących obudów studziennych wykonanych z kręgów betonowych o średnicy 1500mm i głębokości 1,8m wraz z wyposażeniem służącym do poboru wody w studni 5A i nr 8.

Planowane jest wykonanie dwóch nowych naziemnych obudów studziennych typu Lange wraz z oprzyrządowaniem służącym do poboru wody w studniach zastępczych o numerach 5B i 8A. Obudowa typu Lange wykonana jest w całości z laminatów poliestrowo-szkłanych, co wyklucza konieczność wykonania robót spawalniczych (spawanie kołnierza do rury osłonowej), a także umożliwia zamontowanie obudowy w przypadkach wykonania orurowania studni z rur PCV.

Ponadto umożliwia utrzymanie we wnętrzu obudowy wymaganych warunków sanitarnych.

Obudowa typu Lange może być montowana na podłożu z betonu o grubości 10 cm lub na innej wypoziomowanej powierzchni niż betonowa wystającej ponad powierzchnię gruntu około 5-10 cm.

Sporządził  
Edward Mieszczański

PREZES ZARZĄDU  
  
mgr inż. Zbigniew Hippmann



**Potwierdzenie operacji**

Data wydruku 2014-03-13 godz. 11:37

Winien (Nadawca)		Ma (Odbiorca)	
Nr konta NRB	78 9370 0007 0000 0215 2000 0004	Nr konta NRB	61 1240 3855 1111 0010 1241 6308
Bank	Bank Spółdzielczy w Chojnie ul. Wilsona 2 74-125 Chojna	Bank	PEKAO I O. w Gryfinie  ul. Parkowa 3 74-100 Gryfino
Nadawca	PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH W CHOJNIE SP.Z O.O. SŁOWIAŃSKA 1 74-500 CHOJNA	Odbiorca	URZĄD MIASTA I GMINY GRYFINO
Data realizacji	2014-03-13	Kwota operacji	217,00 PLN
Tytułem	ZA UDZIELENIE POZWOLENIA WODNO PRAWNEGO NA WYKONANIE URZĄDZEŃ WODNYCH		
<i>Wygenerowane elektronicznie potwierdzenie wykonania operacji. Dokument sporządzony na podstawie art. 7 Ustawy Prawo Bankowe (Dz.U.Nr 140 z 1997 roku, poz.939 z późniejszymi zmianami). Nie wymaga podpisu ani stempla.</i>			



— LINIA ROZGRANICZAJĄCA  
TEREN INWESTYCJI

○ PROJEKTOWANA  
NOWA STUDNIA

⊙ STUDNIA  
DO LIKWIDACJI

SKALA 1 : 500  
0 10 25 50M

GMINA CHOJNA  
DZIAŁKA NR: 210  
OBRĘB 6 M. CHOJNA

ZAŁĄCZNIK GRAFICZNY DO ANALIZY WARUNKÓW  
I ZASAD ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Dr. inż. Adam Fedorowicz

BURMISTRZ  
mgr Adam Fedorowicz

Dw  
Om

Gryfino, 27 marca 2015 r.

**DECYZJA**  
**Nr 29/XIII-OŚ/15**

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 19 lit. d, art. 9 ust. 2 pkt 2, art. 122 ust. 1 pkt 3, art. 123 ust. 2, ust. 3, art. 126, art. 127 ust. 5, ust. 6, art. 131 ust. 1 i ust. 2, art. 140 ust. 1 ustawy z dnia 18.07.2001r. Prawo wodne /tekst jednolity – Dz. U. z 2012r. poz. 145 zmiany: Dz. U. z 2010 r. Nr 44 poz. 253; z 2012 r. poz. 951, poz. 1513; z 2013 r. poz. 21, poz. 165; z 2014 r. poz. 659, poz. 850, poz. 1146, poz. 822/ oraz art. 104, 107 i 268a ustawy z dnia 14.06.1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego /tekst jednolity – Dz.U. z 2013 r., poz. 267 zmiany: Dz. U. z 2014 r. poz. 183/ po rozpatrzeniu wniosku

**Pana Zbigniewa Hippmanna - Prezesa Zarządu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o., ul. Słowiańska 1, 74-500 Chojna,**

**STAROSTA GRYFIŃSKI**

- 1. Udziela Inwestorowi – Przedsiębiorstwu Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o. pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych - likwidację studni głębinowych nr 5A i nr 8 na terenie ujęcia wód podziemnych "Barwicka" w Chojnie, zachowując następujące warunki:**
  - likwidowane studnie głębinowe nr 5A i nr 8 zlokalizowane na dz. nr 210 obr. Chojna 6 gmina Chojna,
  - likwidacja każdej studni nastąpi poprzez podjęcie próby usunięcia rur okładzinowych i kolumny filtrowej z wypełnieniem otworu odtwarzającym w przybliżeniu profil geologiczny oraz usunięciu obudowy studziennej wraz z całym wyposażeniem oraz uzupełnieniem wykopu po obudowie gliną pylastą,
  - w przypadku pozostawienia rur okładzinowych ostatni 0,5 m odcinek zarurowania wypełniony zostanie betonem,
  - współrzędne geograficzne lokalizacji urządzeń wodnych - likwidowanej studni 5A: N52°57'15,04"; E14°26'22,62" i likwidowanej studni nr 8: N52°57'11,88"; E14°26'21,34".
- 2. Udziela Inwestorowi - Przedsiębiorstwu Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o. pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych - wykonanie studni głębinowych nr 5B i 8A, na terenie ujęcia wód podziemnych "Barwicka", zachowując następujące warunki:**
  - wykonanie studni głębinowych nr 5B i 8A zlokalizowane na dz. nr 210 obr. Chojna 6 gm. Chojna,
  - studnia nr 5B o głębokości 88 m o konstrukcji filtra składającej się z rury nadfiltrowej PCV Ø315 mm i długości 60 m, filtra siatkowego PCV Ø315 mm i długości 26 m, rury podfiltrowej PCV Ø 298 mm i długości 2 m,
  - studnia nr 8A o głębokości 92 m o konstrukcji filtra składającej się z rury nadfiltrowej PCV Ø315 mm i długości 60 m, filtra siatkowego PCV Ø315 mm i długości 30 m, rury podfiltrowej PCV Ø 298 mm i długości 2 m,
  - studnie nr 5B i 8A wyposażone w naziemne obudowy studzienne typu Lange wykonana z laminatów poliestrowo-szklanych,
  - podstawa obudowy o wymiarach: długość 1,66 m, szerokość 1,10 m i grubości 0,10 m,
  - pokrywa obudowy o wymiarach: długość 1,34 m, szerokość 0,80 m

Za zgodność z oryginałem  
data ..... podpis .....

PUK w Chojnie Sp. z o.o.  
M L Y N E Ł O

Dnia 02.04.2015

L.dz. 121

podpis

Dojkowski

- urządzenia każdej studni umieszczone w obudowach stanowią: wlot powietrza, kominiek wentylacyjny, głowica studni z orurowaniem, manometr, wodomierz prosty (kątowy MK lub równorzędny), przepustnica zwrotna, skrzynka elektryczna, rura tłoczna pompy głębinowej, rura osłonowa studni, rura do pomiaru poziomu wody w studni, rura czujnika pompy głębinowej lub innego urządzenia,
- podejście rurociągu wodociągowego,
- współrzędne geograficzne lokalizacji urządzeń wodnych - studni nr 5B: N52°57'14,68"; E14°26'22,28" i studni nr 8A: N52°57'12,07"; E14°26'21,42".

**3. Zobowiązuje Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o. do:**

- a) prowadzenia prac wykonawczych zgodnie z opracowaniem "Operat wodnoprawny na wykonanie urządzeń wodnych - likwidację obudów studni nr 5A i 8 oraz wykonanie nowych obudów studni zastępczych Nr 5B i 8A na terenie ujęcia komunalnego "Barwicka" w Chojnie" autorstwa mgr inż. Pawła Molendy, ze stycznia 2015 r.,
  - b) utrzymywania we właściwym stanie techniczno-eksploatacyjnym i sanitarnym studni głębinowej służącej do poboru wód podziemnych,
  - c) prowadzenia pełnej dokumentacji związanej z wykonaniem studni,
  - d) prowadzenia prac budowlanych oraz innych prac z wykorzystaniem sprzętu mechanicznego w obrębie drzew i krzewów oraz ich ewentualną wycinkę z zachowaniem zasad określonych w ustawie z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r., poz. 627 z późn. zm.),
  - e) uzgodnienia z organem wydającym decyzję jakichkolwiek zmian wprowadzanych w trakcie realizacji inwestycji.
4. Czyni Inwestora odpowiedzialnym za ewentualne szkody powstałe podczas wykonania prac objętych niniejszą decyzją oraz w czasie użytkowania urządzeń wodnych.
  5. Pozwolenie wodnoprawne może być cofnięte bez odszkodowania po stwierdzeniu nie przestrzegania w/w warunków.
  6. Sposób postępowania w przypadku rozruchu, zatrzymania działalności lub wystąpienia awarii określa instrukcja zawarta w dokumentacji wodnoprawnej,
  7. Operat wodnoprawny oraz niniejsza decyzja winny stale znajdować się u Wnioskodawcy i być dostępne organom kontroli.
  8. Odpowiedzialność za treść oraz wszelkie dane zawarte w opracowanym wniosku i dokumentacji wodnoprawnej ponosi autor opracowania.

**Uzasadnienie**

Pozwolenie wodnoprawne wydano na wniosek Pana Zbigniewa Hippmanna - Prezesa Zarządu Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych w Chojnie Sp. z o.o., ul. Słowiańska 1, 74-500 Chojna, w oparciu o:

- Operat wodnoprawny na wykonanie urządzeń wodnych - likwidację obudów studni nr 5A i 8 oraz wykonanie nowych obudów studni zastępczych Nr 5B i 8A na terenie ujęcia komunalnego "Barwicka" w Chojnie" autorstwa mgr inż. Pawła Molendy, ze stycznia 2015 r.
- opis prowadzenia zamierzonej działalności sporządzony w języku nietechnicznym,
- decyzję Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29.01.2014 r. znak: WOŚ.III.7430.25.2013.PW zatwierdzającą "Projekt robót geologicznych dla wykonania likwidacji otworów 5a i 8 na gminnym ujęciu wód podziemnych w Chojnie - dz. nr 210 obręb Chojna 6"

- decyzję Marszałka Województwa Zachodniopomorskiego z dnia 29.01.2014 r. znak: WOŚ.III.7430.26.2013.PW zatwierdzającą "Projekt robót geologicznych dla wykonania otworów zastępczych 5b i 8a na gminnym ujęciu wód podziemnych w Chojnie - dz. nr 210 obręb Chojna 6"
- decyzję Burmistrza Gminy Chojna z dnia 24.11.2014 r. znak: BPI.6220.4.2014 o środowiskowych uwarunkowaniach,
- decyzję Burmistrza Gminy Chojna z dnia 08.01.2015 r. znak BPI.6733.14.2014.AA o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego,
- wypis i wyrys z rejestru gruntów.

Z związku z likwidacją dwóch z pięciu studni głębinowych składających się na ujęcie wód podziemnych "Barwicka" w Chojnie oraz wykonaniem dwóch otworów zastępczych w miejsce zlikwidowanych urządzeń, inwestor zwrócił się do Starosty Gryfińskiego o pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych, w zakresie likwidacji i wykonania studni głębinowych.

Wydajność eksploatacyjna nowych studni głębinowych nr 5B i 8A wynosi odpowiednio 94 m<sup>3</sup>/h i 146 m<sup>3</sup>/h.

Zgodnie z §3 ust. 1 pkt 70 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko /Dz. U. z 2010 r. Nr 213 poz. 1397 z póź. zm./ planowane przedsięwzięcie zaklasyfikowano jako mogące potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego Burmistrz Gminy Chojna wydał decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach.

Planowane wykonanie urządzenia wodnego nie znajduje się w granicach obszaru Natura 2000.

Analiza przedłożonej dokumentacji wodnoprawnej pozwala stwierdzić, że przedmiotowe pozwolenie wodnoprawne dotyczące wykonania urządzenia wodnego zlokalizowanego w granicach jednolitej części wód powierzchniowych rzecznych "Rurzyca od źródeł do Kalicy" (PLRW600023191859), scalonej części wód powierzchniowych DO0602 oraz na terenie jednolitej części wód podziemnych (PLGW690024) nr 24, nie narusza ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Odry, zatwierdzonego przez Radę Ministrów w dniu 22 lutego 2011 r. i opublikowanym w Monitorze Polskim z dnia 27 maja 2011 r. Nr 40 poz. 451 oraz nie zagraża osiągnięciu celów środowiskowych wyznaczonych dla tych części wód.

Zamierzone przez inwestora działanie nie narusza również ustaleń Rozporządzenia Nr 3/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie z dnia 3 czerwca 2014 r. w sprawie ustalenia warunków korzystania z wód regionu wodnego Dolnej Odry i Przymorza Zachodniego ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym Województwa Pomorskiego z 2014 r. poz. 2237 z dnia 26.06.2014 r. Powyższe wynika z faktu, że likwidacja przedmiotowych studni głębinowych oraz wykonanie studni zastępczych nie stanowi wykroczenia przeciwko postanowieniom rozporządzenia dotyczącym korzystania z zasobów wód podziemnych, nie stanowiąc tym samym zagrożenia dla stanu tych części wód.

Z uwagi na fakt, że lokalizacja planowanego do wykonania urządzenia wodnego znajduje się na terenie, dla którego do dnia dzisiejszego nie został sporządzony plan zagospodarowania przestrzennego, Starosta Gryfiński nie mógł stwierdzić naruszenia ustaleń tego dokumentu. Analiza przedłożonej przez wnioskodawcę wraz z wnioskiem o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego decyzji Burmistrza Gminy Chojna z dnia 08.01.2015 r. znak: BPI.6733.14.2014.AA o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego polegającej na likwidacji studni 5A i 8 oraz wykonaniu nowych studni głębinowych nr 5B i 8A na terenie działki nr 210 pozwoliła stwierdzić, że zamierzone

przez wnioskodawcę wykonanie urządzeń wodnych objętych postanowieniami niniejszej decyzji nie narusza ustaleń decyzji o lokalizacji inwestycji celu publicznego.

W trakcie postępowania ustalono również, że wymienione w art. 125 pkt 1a i pkt 1b ustawy Prawo wodne dokumenty tj. plan zarządzania ryzykiem powodziowym oraz plan przeciwdziałania skutkom suszy nie zostały jeszcze opracowane, zaś postanowienia wymienionego w art. 125 pkt 1d w/w ustawy krajowego programu oczyszczania ścieków komunalnych nie znajdują zastosowania w przypadku zamierzonego przez wnioskodawcę wykonania urządzenia wodnego. Analiza dokumentacji wodnoprawnej nie pozwoliła stwierdzić, żeby postanowienia niniejszej decyzji oraz zakres przyznanych wnioskodawcy uprawnień mógł stanowić naruszenie wymagań ochrony zdrowia ludzi, środowiska i dóbr kultury wpisanych do rejestru zabytków oraz wynikających z odrębnych przepisów.

Z uwagi na powyższe, Starosta Gryfiński nie stwierdził naruszeń wymienionych w art. 125 ustawy Prawo wodne dokumentów, mogących być zgodnie z zapisami art. 126 w/w ustawy powodem do odmowy wydania pozwolenia wodnoprawnego.

Decyzję niniejszą wydano w oparciu o przepisy cytowane we wstępie oraz po zapoznaniu się z załączonym operatem.

Wniosek i operat wodnoprawny spełniły wymagania określone w przepisach art. 131 i art. 132 w/w ustawy.

Zgodnie z art. 9 ust. 1 pkt 19 lit. d oraz art. 9 ust. 2 pkt 2 ustawy Prawo wodne wykonanie studni głębinowych oraz ich likwidacja jest zaliczana do wykonania urządzeń wodnych.

Stosownie do zapisów art. 122 ust.1 pkt 3 w/w ustawy pozwolenie wodnoprawne jest wymagane w opisanym zakresie.

Pozwolenie wodnoprawne zgodnie z art. 140 ust. 1 wydaje starosta.

Zgodnie z art. 127 ust. 5 w/w ustawy, nie ustala się terminu ważności pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzeń wodnych.

Jeżeli Wnioskodawca nie rozpocznie wykonywania prac objętych niniejszą decyzją w terminie 3 lat od dnia, w którym niniejsze pozwolenie wodnoprawne stanie się ostateczne, to zgodnie z art. 135 ust. 3 pozwolenie wodnoprawne wygasa.

Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń zgodnie z art. 123 ust. 2 ustawy Prawo wodne.

Podczas postępowania wodnoprawnego organ spełnił ustawowy obowiązek wynikający z art. 127 ust. 6 Prawo wodne i podał do publicznej wiadomości informację o wszczętym postępowaniu w przedmiotowej sprawie.

W dniu 19.03.2015 r. swoje uwagi do toczącego się postępowania wniósł pismem z dnia 18.03.2015 r. znak: ZD-5020-9-4/15-kw Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie, odnosząc się do poszczególnych punktów operatu wodnoprawnego. Starosta Gryfiński przychylił się do wszystkich uwag zawartych w piśmie i wezwał wnioskodawcę w dniu 20.02.2015 r. do uzupełnienia dokumentacji wodnoprawnej zgodnie ze wskazaniem Dyrektora RZGW. W dniu 20.03.2015 r. wnioskodawca złożył poprawioną zgodnie z wezwaniem Starosty Gryfińskiego dokumentację wodnoprawną. Starosta Gryfiński uznał więc, że uzupełniona o poszczególne uwagi Dyrektora RZGW dokumentacja jest zgodna z wymogami dotyczącymi zawartości dokumentacji

wodnoprawnej określonymi w art. 132 ustawy Prawo wodne oraz wystarczająca do rozstrzygnięcia sprawy.

Pozostałe strony postępowania wodnoprawnego nie wniosły zastrzeżeń w przedmiotowej sprawie.

Decyzja niniejsza nie zwalnia Wnioskodawcy od przestrzegania przepisów ustawy Prawo budowlane.

Wobec powyższych okoliczności, na podstawie przepisów wskazanych w podstawie prawnej, należało orzec jak w sentencji.

### Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje prawo wniesienia odwołania do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Szczecinie ul. Tama Pomorzańska 13 A, za pośrednictwem Starosty Gryfińskiego, ul. Sprzymierzonych 4, 74-100 Gryfino w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Uiszczono opłatę skarbową w wysokości 217 zł.

z up **STAROSTY**

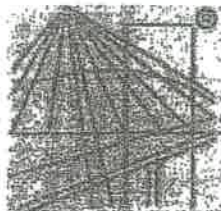
mgr inż. *Ludwika Krzemińska*  
Naczelnik Wydziału Ochrony  
Środowiska, Rolnictwa i Leśnictwa

### Otrzymują:

1. Pan Zbigniew Hippmann  
PUK w Chojnie Sp. z o.o.  
ul. Słowiańska 1, 74-500 Chojna (1 egz. operatu wodnoprawnego)
2. Dyrektor Regionalnego Zarządu  
Gospodarki Wodnej w Szczecinie  
ul. Tama Pomorzańska 13A, 70-030 Szczecin
3. Burmistrz Gminy Chojna  
ul. Jagiellońska 4, 74-500 Chojna
4. OŚ - w/m

### Do wiadomości:

1. Marszałek Województwa Zachodniopomorskiego  
ul. Korsarzy 34, 70-540 Szczecin



P O L S K A  
I Z B A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

## Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**ZAP-U16-J5N-DUC \***

Pan Krzysztof PARYS o numerze ewidencyjnym ZAP/IS/0166/01

adres zamieszkania ul. Polna 7/3, 74-500 CHOJNA

jest członkiem Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2015-07-01 do 2015-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2015-06-15 roku przez:

Zygmunt Meyer, Przewodniczący Rady Zachodniopomorskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

Za zgodność z oryginałem  
data .....  
mgr inż. Krzysztof Parys  
Upm. bud. do spraw inżynierii sanitarnych  
w zakresie bud. 15  
Nr ew. upr. bud. 15 545/S/04

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.pilb.org.pl](http://www.pilb.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



## ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

1. Podstawa opracowania
2. Przedmiot i zakres opracowania
3. Opis techniczny
  - 3.0. Założenia projektowe
  - 3.1. Likwidacja studni nr 5A i 8
  - 3.2. Montaż nowych studni nr 5B i 8A
4. Zalecenia dla wykonawcy i inwestora

STAROSTA GRYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

- Rys. nr 1. Plan sytuacyjny wod.-kan(ks) , skala 1 : 500  
Rys. nr 2. Obudowy studni -adaptacja

### Informacja o obszarze oddziaływania obiektu:

Obszar oddziaływania obiektu dotyczy działek o nr : 210, 209 dr, obr. 6 . m. Chojna teren. SUW Barwicka

Obszar oddziaływania obiektu – studni dotyczy obszaru strefy ochronnej studni która powinna wynosić licząc od osi studni co najmniej :

- do budynków inwentarskich , zbiorników do gromadzenia nieczystości, kompostu i podobnych urządzeń – 15 m
- do najbliższego przewodu rozsączającego kanalizacji indywidualnej – 30 m
- do nieutwardzonych wybiegów dla zwierząt hodowlanych, najbliższego przewodu rozsączającego kanalizacji lokalnej bez urządzeń biologicznego oczyszczania ścieków oraz od granicy pola filtracyjnego

### **Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia wody podziemnej należy:**

1) odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody 2) zagospodarować teren zielenią;3) odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody;4) ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.Teren ogrodzić

### **Na terenach ochrony pośredniej ujęć wód podziemnych zabrania się :**

- wprowadzania ścieków do wód lub do ziemi,
- lokalizowanie składowisk odpadów komunalnych, niebezpiecznych, innych niż niebezpieczne i obojętne oraz obojętnych,
- lokalizowanie cmentarzy oraz grzebanie zwłok zwierzęcych,
- przechowywanie i składowanie odpadów promieniotwórczych,
- składowanie środków ochrony roślin i opakowań po tych środkach,
- lokalizowanie przydomowych oczyszczalni ścieków,
- lokalizowania instalacji w rozumieniu ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r.: Prawo ochrony środowiska, których funkcjonowanie ze względu na rodzaj i skalę prowadzonej w nich działalności może powodować znaczne zanieczyszczenie poszczególnych elementów przyrodniczych albo środowiska jako całości.

## 1. Podstawa opracowania

- decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego
- decyzja pozwolenie wodnoprawne
- operat wodnoprawny
- zlecenie inwestora
- mapa geodezyjna do celów projektowych 1 : 500
- normy branżowe

STAROSTA GRYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

## 2. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem opracowania jest projekt techniczny, likwidacji istniejących studni głębinowych 5A i 8 oraz wykonanie nowych studni nr 5B i 8A na dz. o nr ; 210, obr. 6. m. Chojna- Teren Ujęcia Wód „Barwicka”.

Zakres opracowania obejmuje : likwidacja studni nr 5A i 8

Montaż studni nr 5B i 8A.

## 3. Opis techniczny

### 3.0. Założenia projektowe.

Likwidację studni nr 5A i 8 oraz montaż nowych studni nr 5B i 8A, wykonać zgodnie z Pozwoleniem wodnoprawnym oraz Operatem wodnoprawnym. Wg. załącznika .

Zasilanie pomp głębinowych z istn. zew. instalacji za licznikowej.

Włączenie rurociągów tłocznych do istn. rurociągów zewnętrznych.

### 3.1. Likwidacja studni nr 5A i 8

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym nr 29/XIII-OŚ/15 , likwidację studni głębinowych nr 5A i 8 na terenie Ujęcia Wód Podziemnych „Barwicka” w Chojnie zachowując n/w warunki:

- likwidowane studnie głębinowe nr 5A i 8 zlokalizowane na dz. o nr; 210 , obr.6 m. Chojna
- likwidacja każdej ze studni nastąpi poprzez podjęcie próby usunięcia rur okładzinowych i kolumny filtrowej z wypełnieniem otworu odtwarzającym w przybliżeniu profil geologiczny oraz usunięciu obudowy studziennej wraz z całym wyposażeniem oraz uzupełnieniem wykopu po obudowie gliną pylastą
- w przypadku pozostawienia rur okładzinowych ostatni 0,5 m odcinek zarurowania wypełniony zostanie betonem
- współrzędne geograficzne lokalizacji urządzeń wodnych – likwidowanej studni nr 5A: N 52o57'15,04” , E 14o26'22.62” i likwidowanej studni nr 8 : N52o57'11,88” , E14o26'21,34”

### 3.2. Montaż nowych studni nr 5B i 8A

Zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym nr 29/XIII-OŚ/15 , wykonanie nowych studni głębinowych nr 5B i 8a na terenie Ujęcia Wód Podziemnych „Barwicka” w Chojnie zachowując n/w warunki:

- wykonanie studni głębinowych nr 5B i 8A zlokalizowane na dz. o nr; 210 , obr.6 m. Chojna
- studnia nr 5B o głębokości 88 m o konstrukcji filtra składającego się z rury nadfiltrowej PVC  $\phi$  315 mm i długości 60 m, filtra siatkowego PVC  $\phi$  315 mm i długości 26 m, rury podfiltrowej PVC  $\phi$  298 mm i długości 2m
- studnia nr 8A o głębokości 92 m o konstrukcji filtra składającego się z rury nadfiltrowej PVC  $\phi$  315 mm i długości 60 m, filtra siatkowego PVC  $\phi$  315 mm i długości 30 m, rury podfiltrowej PVC  $\phi$  298 mm i długości 2m2

- studnie nr 5B i 8A wyposażone w naziemne obudowy studzienne typu Lange wykonana z laminatu poliestrowo-szklanego
- podstawa obudowy studni o wy. Dł-1,66m, szerokość 1,10 m i grubości 0,10m
- pokrywa obudowy studni o wym. ; dł-1,34m, szerokość 0,80 m
- urządzenia każdej studni umieszczone w obudowach stanowią : wlot powietrza, kominiek wentylacyjny, głowica studni z orurowaniem, manometr, wodomierz prosty (kątowy MK lub równożędny) przepustnica zwrotna , skrzynka elektryczna, rura tłoczna pompy głębinowej
- podejście rurociągu wodociągowego
- współrzędne geograficzne lokalizacji urządzeń wodnych – studni nr 5B: N 52o57'14,68" , E 14o26'22,28" i studni nr 8 A : N52o57'12,07" , E14o26'21,42"
- wydajność eksploatacyjna nowych studni głębinowych nr 5B i8A wynosi odpowiednio : 94m<sup>3</sup>/h i 146 m<sup>3</sup>/h.

Wydajność SUW „ Barwicka ” Q<sub>max.d</sub>- 960 m<sup>3</sup>/h, Q<sub>max.h</sub>=89m<sup>3</sup>/h

Pompy głębinowe SP 95-16, silnik typ Franklin 8", moc 75 kW Hp-200m Q-90m<sup>3</sup>/h

Grundfos altr. GCA.7 12 moc 75,6Kw dn 196 mm Hp- 202 m Q-90m<sup>3</sup>/h Hydro-Vacuum

Rurociągi tłoczne dn 160 mm PE. 100, zasowy odcinające ziemne dn 100 Hawle.

Obudowy studni typ Lange



**STAROSTA GRYFIŃSKI**  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

Planowana inwestycja nie znajduje się w granicach obszaru Natura 2000

#### 4. Zalecenia dla wykonawcy i inwestora.

- budowa ujęć wody zgodna z opracowaniem prac geologicznych
- wiercenie otworów metoda udarową
- w otworach zamontować filtr siatkowy PVC dn 315 mm, wokół filtra wykonać obsypkę żwirową
- Prace wykonywać zgodnie z Operatem Wodnoprawnym autorstwa mgr inż. Pawła Molendy oraz Pozwoleniem Wodnoprawnym i Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Planowana inwestycja nie znajduje się w granicach obszaru Natura 2000

Autor projektu :

Chojna, sierpień , 2015 rok

Sprawdził : mgr inż. Jacek Kulaj

*mgr inż. Jacek Kulaj*  
upr. bud. 68022/81

*mgr inż. Krzysztof Parys*  
Upr. bud. 68022/81  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
Nr. upr. bud. 26755/87 545/S/94

**NADZOR, PROJEKTOWANIE-KOSZTOWANIE**  
**WYKONAWSTWO SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH**  
mgr inż. Krzysztof Parys  
74-500 Chojna, ul. Polna 7/3  
tel. (091) 414 26 30  
NIP 858-104-65-15

Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia

**BRANŻA : SANITARNA**

**Temat :**

Likwidacja studni nr 5A i 8  
Montaż nowych studni nr : 5B i 8A

**STAROSTA GRYFIŃSKI**  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

**Adres :**

dz. o nr : 210, obr. 6  
m. Chojna ,ul.Barwicka  
Teren Ujęcia Wód „Barwicka “

**Inwestor :**

Przedsiębiorstwo Usług Komunalnych  
ul. Słowiańska 1  
74-500 Chojna

**Opracował:** mgr inż. Krzysztof Parys

*mgr inż. Krzysztof Parys*  
Upoświadczenie do kierowania projektowaniem  
w zakresie sieci i instalacji sanitarnych  
Nr ew. upoświadczenia: 22775287/5455294

**Chojna, sierpień , 2015 rok**

NADZÓR-PROJEKTOWANIE-KOSZTOŁYSZCZANIE  
WYKONAWSTWO SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH  
mgr inż. Krzysztof Parys  
74-500 Chojna, ul. Polna 7/3  
tel. (091) 414 26 30  
NIP 858-104-65-15

**Sprawdził: mgr inż. Jacek Kulaj**

*mgr inż. Jacek Kulaj*  
upr. bud. 30/Sz/81

Część opisowa
---------------

## 1. Zakres robót i kolejność realizacji zadania :

- zakres robót obejmuje wykonanie : likwidacja studni i100 Gryfino
- montaż nowych studni głębinowych
- kolejność realizacji zadania
- założenia dot. wykonawstwa : roboty budowlano -
- montażowe wykonuje firma autoryzowana – specjalistyczna
- a) likwidacja studni
- b) montaż nowych studni

STAROSTA GRYFIŃSKI  
ul. Sprzymierzonych 4

## 2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych :

- w/m prace prowadzone będą na dz. nr 210

## 3. Elementy zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa dla ludzi :

- oznakować tabliczkami informacyjnymi ujęcia wody

## 4. Zagrożenia podczas realizacji robót :

- podczas wykonywania w/m robót plac budowy należy oznakować i zabezpieczyć
- wszystkie roboty budowlano-montażowe wykonywać z zachowaniem przepisów bhp, roboty ziemne i montażowe wykonywać w wykopach umocnionych i ze skarpami .

## 5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych :

- przed przystąpieniem do robót budowlano - montażowych kierownik t budowy robót musi zapoznać pracowników z opracowanym planem „ bioz”, oraz dokonać instruktażu stanowiskowego pracowników – instruktaż potwierdzony w książce szkoleń BHP.
- wykonawca robót musi posiadać uprawnienia do wykonywania sieci i instalacji sanitarnych

## 6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót budowlanych

- właściwe ogrodzenie placu budowy
- prace budowlano – montażowe należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami BHP.

- Prace wykonywać zgodnie z Operatem Wodnoprawnym autorstwa mgr inż. Pawła Molendy oraz Pozwoleniem Wodnoprawnym i Decyzja o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Opracował : K. Parys

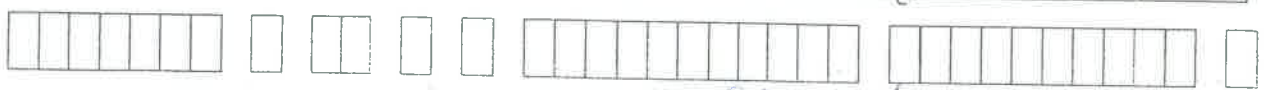
Chojna, sierpień , 2015 rok

NADZÓR-PROJEKTOWANIE-KOSZTYOWANIE  
WYKONAWSTWO SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH  
mgr inż. Krzysztof Parys  
74-500 Chojna, ul. Polna 1/3  
tel. (091) 414 26 30  
mgr inż. Jacek Kulaj  
ul. Bud. 104-35-15  
upr. bud. 4202/97

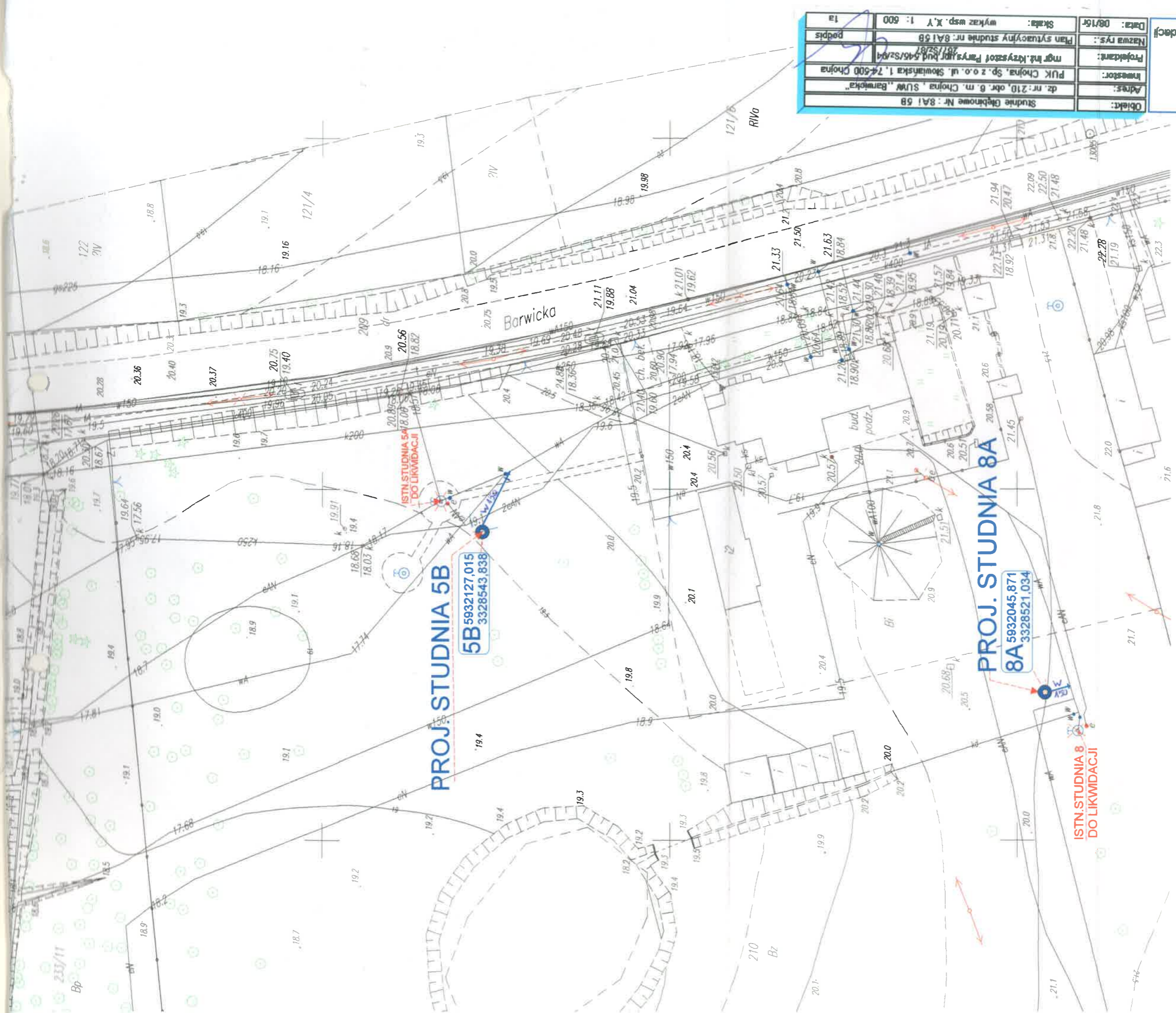
mgr inż. Krzysztof Parys  
Upr. bud. do kierowania i nadzoru nad  
wykonaniem sieci i instalacji sanitarnych  
Nr ew. upr. bud. 2672/97, 5455/94

Sprawdził : mgr inż. Jacek Kulaj

KARTA REJESTRACYJNA INFORMATYCZNEJ KOPII MAPY (WTÓRNIKA)	
<p>Obiekt: dz. nr 210            Obręb: 6            Miasto: Chojna            pow. : gryfiński            woj. : zachodniopomorskie</p>	<p>PW GEOPOL S.C.            M. Chrzczanowicz, M. Jaworski,            W. Jarzqb, Z. Swatek            Ul. Bolesława Prusa 5, 74-500 Chojna            Tel. 91-414-29-81            e-mail : pwgeopol@gmail.com            (nazwa jednostki wykonawstwa geodezyjnego)</p>
<p>SKALA: 1:500            Układ współrzędnych: 1965            Poziom odniesienia wysokości: Kronsztadt</p>	<p>Wykonano metoda: skanowanie, kalibracja, retusz, wektor            Płyta CD nr            Nazwa pliku: Chojna.6640.506.2015.dwg            Wielkość pliku: ..... data: 11.05.2015 r.</p>
<p>Kierownik roboty:            Waldemar Jarzqb            nr upr. zawodowych 2891</p>	<p>Wykonano w ramach roboty geodezyjnej            Id: 6640.506.2015            zgłoszonej w Starostwie Powiatowym            Wydz. Geodezji, Kartografii i Katastru w Gryfynie</p>
<p>Mapę do celów projektowych sporządzono przy wykorzystaniu:            1. mapy zasadniczej w skali 1:500 sekcje: 351.313.1133, 1134, 1612            2. pomiaru zieleni wysokiej i pomników przyrody oraz pomiaru innych obiektów wskazanych przez projektanta            3. opracowanych geodezyjnie elementów planu zagospodarowania przestrzennego (linię rozgraniczającą, linie regulacyjne, osie ulic)</p>	<p>W zakresie opracowania znajdują się punkty osnowy geodezyjnej nr: brak            Podlegające ochronie na podstawie art. 15, art. 48 ust.1 pkt 3 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.</p>
<p>Na mapie do celów projektowych wykazano następujące uzgodnione przez ZUDP projekty sieci uzbrojenia terenu:            1. brak</p>	<p>Granice i nr działek ewidencyjnych według danych: Wydz. Geodezji, Kartografii i Katastru w Gryfynie z dnia: 11.05.2015 r.            - granice spełniają standardy zawarte w rozporządzeniu MSWiA z dn. 09.11.2011 r. w sprawie standardów technicznych wykonywania geodezyjnych pomiarów sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowania i przekazywania wyników tych pomiarów do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego</p>
<p>Informacje dodatkowe:            1. ----- zakres pomiaru            2. Redakcja znaków zgodna z instrukcją techniczną K-1 (1979)            3. Mapa nadaje się do celów projektowych w zakresie pomiaru            4. Stopień kartometryczności mapy do celów projektowych jest zgodny z przepisami instrukcji technicznej K-1(1979)            5. Wszystkie trwałe obiekty budowlane podlegają wytyczeniu przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego            6. Nie wyklucza się istnienia w terenie również uzbrojenia o którym brak było informacji branżowych i nie zostało odnalezione w czasie inwentaryzacji geodezyjnej</p>	<p>Rodzaj skanera: OCE CS 4142            Typ kalibracji: afiniczna            Oprogramowanie: EWMAPA 10            Parametry skanowania: 600 dpi            Średni błąd: 0.02            GEO-KOMPLEX Warzymice</p>
<p>Uzbrojenie podziemne opracowano na podstawie:            1. pośredniego ustalenia przebiegu aparaturą elektromagnetyczną - z literą A            2. bezpośrednich pomiarów powykonawczych - bez litery i w związku z tym w części 1 nie gwarantuje się kompletności, a dokładność kartometryczna jest niższa od dokładności kartometrycznej mapy.</p>	<p>Informacje o służebnościach gruntowych KW - brak wpisu.</p>
<p>Aktualność mapy do celów projektowych na dzień:            11.05.2015 r.</p>	<p>Rejestracja:</p>
<p>Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego</p>	
<p>Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny</p>	<p>Starosta Gryfiński</p>
<p>Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu</p>	<p>P.3206.2015.7M.7</p>
<p>Data wpisania do ewidencji materiałów zasobu</p>	<p>2015-06-19            z up. STAROSTY</p>
<p>Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ</p>	<p>mgr inż. Wojciech Kowalski            KIEROWNIK            Powiatowego Ośrodka Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej</p>
<p>Waldemar Jarzqb            nr upr. zawodowych 2891            Kierownik jednostki wykonawstwa geodezyjnego</p>	



Za zgodność z oryginałem  
 Krzysztof Parys  
 data i podpis  
 11.05.2015 r.



**PROJ. STUDNIA 5B**  
 5B 5932127,015  
 3328543,838

**PROJ. STUDNIA 8A**  
 8A 5932045,871  
 3328521,034

ISTN. STUDNIA 5A  
 DO LIKWIDACJI

ISTN. STUDNIA 8  
 DO LIKWIDACJI

Objekt:	Studnie Głębokie Nr: 8A i 5B
Adres:	dz. nr: 210, obr. 6, m. Chojna, SUW „Barwicka”
Inwestor:	PUK Chojna, Sp. z o.o. ul. Słowiańska 1, 74-500 Chojna
Projektant:	mgr inż. Krzysztof Parys, ul. Bud. 546/Sz. 14 20715/2787
Nazwa rys.:	Plan sytuacyjny studnie nr: 8A i 5B
Data:	08/16r
Skala:	wykaz wsp. X, Y 1: 600
Podpis:	<i>[Signature]</i>

oznaczenia:  
  
 NINiN  
 W160PE  
 Istn. studnie głębokie nr 8 i 5A do likwidacji  
 Proj. studnie głębokie Nr 8A i 5B

*Ugaleń białe*  
 Usługi inżynierskie  
 w Chojnie, ul. Słowiańska 1  
 ul. Słowiańska 1  
 18 08 00 00 00 NA  
 tel. 91 414 6 44, fax 91 414 19 81  
 KIEROWNA  
 działu wodociągów  
 i kanalizacji  
 inż. Janusz Góra

*[Signature]*

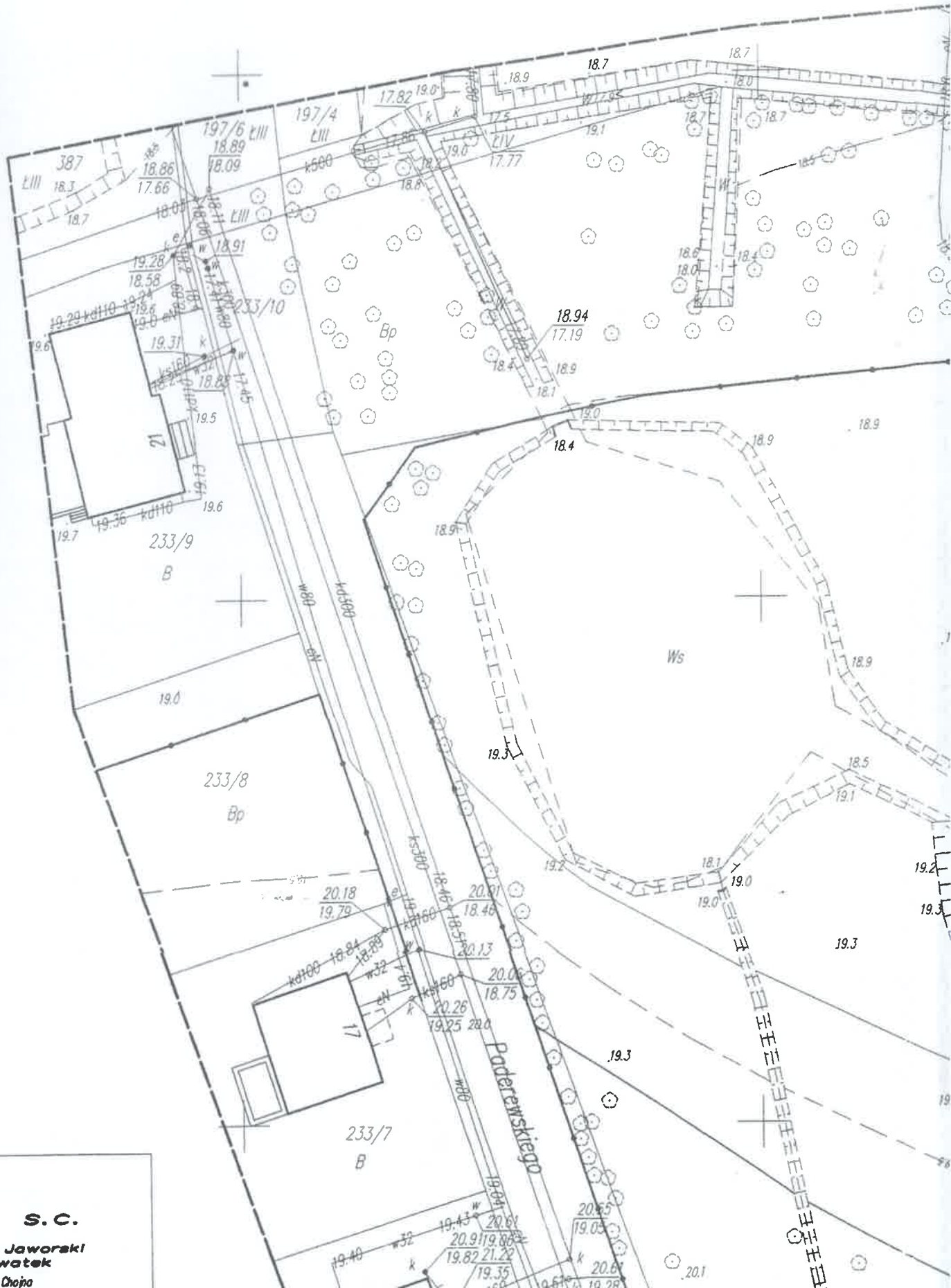
1

OBIEKT: dz. nr 210  
OBREB: 6  
MIASTO: Chojna  
POWIAT: arviński

PW  
M. Chr.  
W



2

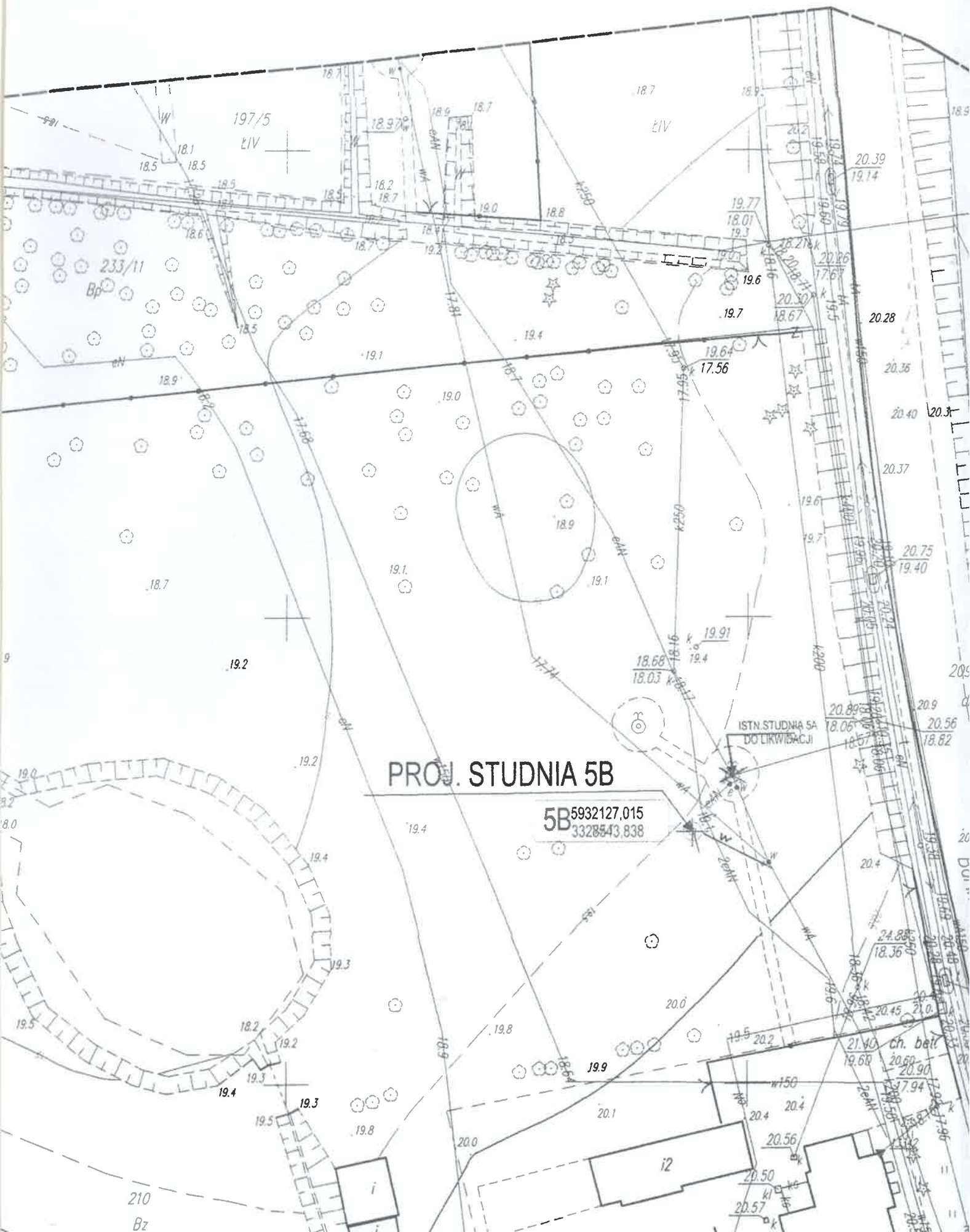


GEOPOL s.c.

szanowiec, M. Jaworski  
Jarzab, Z. Swatek

Bolesława Prusa 5 74-500 Chojna

3



# PROJ. STUDNIA 5B

5B 5932127.015  
3328543.838

ISTN. STUDNIA SA  
DO LIRWIECJI

210  
Bz

i2

i

ch. belt

197/5  
LIV

LIV

233/11  
Bp

19.77  
18.01  
19.3

20.28

20.36

20.40

20.37

20.75

19.40

20.9

20.56

18.82

20.4

20.9

20.48

20.25

20.5

20.25

20.1

20.1

18.9

18.5

18.5

18.5

18.7

19.2

19.2

19.2

19.0

19.4

19.3

19.5

18.2

19.2

19.4

19.3

19.5

19.1

19.1

19.1

19.1

19.1

19.2

19.2

19.2

19.4

19.4

19.3

19.5

18.2

19.2

19.4

19.3

19.5

19.0

19.0

19.0

19.1

19.1

19.2

19.2

19.4

19.4

19.3

19.5

18.2

19.2

19.4

19.3

19.5

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.4

19.3

19.5

18.2

19.2

19.4

19.3

19.5

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.7

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

19.6

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

18.5

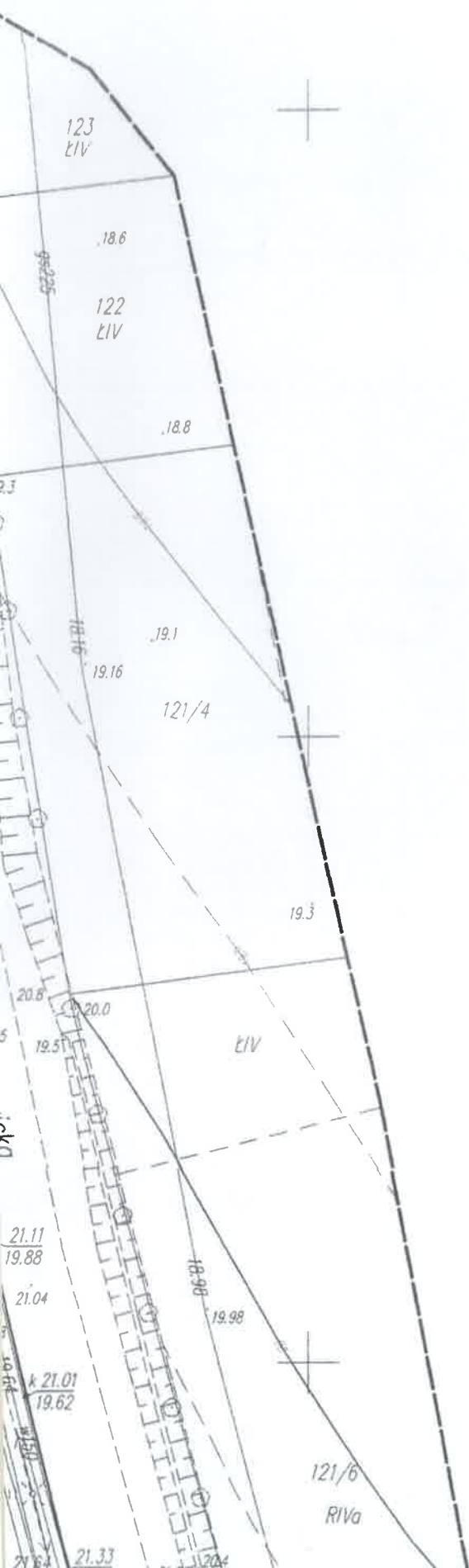
18.5

18.5

18.5

18.5

4



X=5932150.00  
Y=3328650.00

SKALA: 1:500  
 Układ współrzędnych: 1965  
 Poziom odniesienia wysokości: Kronsztad

Wykonano metodą:

Kierownik roboty: Waldemar Jarząb  
 nr upr. zawodowych 2891

.....  
podpis

Wykonano w ramach  
 Id: 6  
 zgłoszonej w Starostwie Powiatowym

Mapę do celów projektowych sporządzono przy wykorzystaniu:

1. mapy zasadniczej w skali 1:500 sekcje: 351.313.1133, 1134, 1612
2. pomiaru zieleni wysokiej i pomników przyrody oraz pomiaru innych obiektów wskazanych przez projektanta
3. opracowanych geodezyjnie elementów planu zagospodarowania przestrzennego (linie rozgraniczające, linie regulacyjne, osie ulic)

W zakresie opracowania  
 osnowy geodezyjnej nr:

podlegające ochronie na podstawie  
 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne

Na mapie do celów projektowych wykazano następujące uzgodnienie  
 przez ZUDP projekty sieci uzbrojenia terenu:

1. brak

Nie wyklucza się istnienia dokumentacji projektowej nie przedłożonej do uzgodnienia  
 na naradach koordynacyjnych

Granice i nr działek ewidencyjnych  
 według danych: Wydział Geodezji i Kartografii

Informacje dodatkowe:

1. Zakres pomiaru: ————
2. Redakcja znaków zgodna z instrukcją techniczną K-1 (1979), K-1 (Podstawowa Mapa Kraju z 1998)
3. Mapa nadaje się do celów projektowych w zakresie pomiaru.
4. Stopień kartometryczności mapy do celów projektowych jest zgodny z przepisami instrukcji technicznej K-1 (1979), K-1 (Podstawowa Mapa Kraju z 1998)
5. Wszystkie trwałe obiekty budowlane podlegają wytyczeniu przez jednostkę wykonawstwa geodezyjnego
6. Nie wyklucza się istnienia w terenie również uzbrojenia, o którym brak było informacji branżowych i nie zostało odnalezione w czasie inwentaryzacji geodezyjnej

– granice spełniają stopnia  
 09.11.2011 r. w sprawie  
 geodezyjnych pomiarów  
 przekazywania wyników  
 geodezyjnego i kartograficznego

Informacje o służebności

Uzbrojenie opracowano na podstawie:

1. pośredniego ustalenia przebiegu aparaturą elektromagnetyczną – z literą A.
2. bezpośrednich pomiarów powykonawczych – bez litery.

W związku z tym w częściach 1 nie gwarantuje się kompletności,  
 a dokładność położenia uzbrojenia na mapie może być niższa od  
 dokładności kartometrycznej mapy.

Aktualność mapy do celów projektowych na dzień:

11.05.2015 r.

a) rastrowo

b) wektorowo

roboty geodezyjne:

40.506.2015

Biuro Geodezji, Kartografii i Katastru w Gryfinie

znajdują się punkty  
brak

art. 15, art. 48 ust. 1 pkt 3  
Kartograficzne.

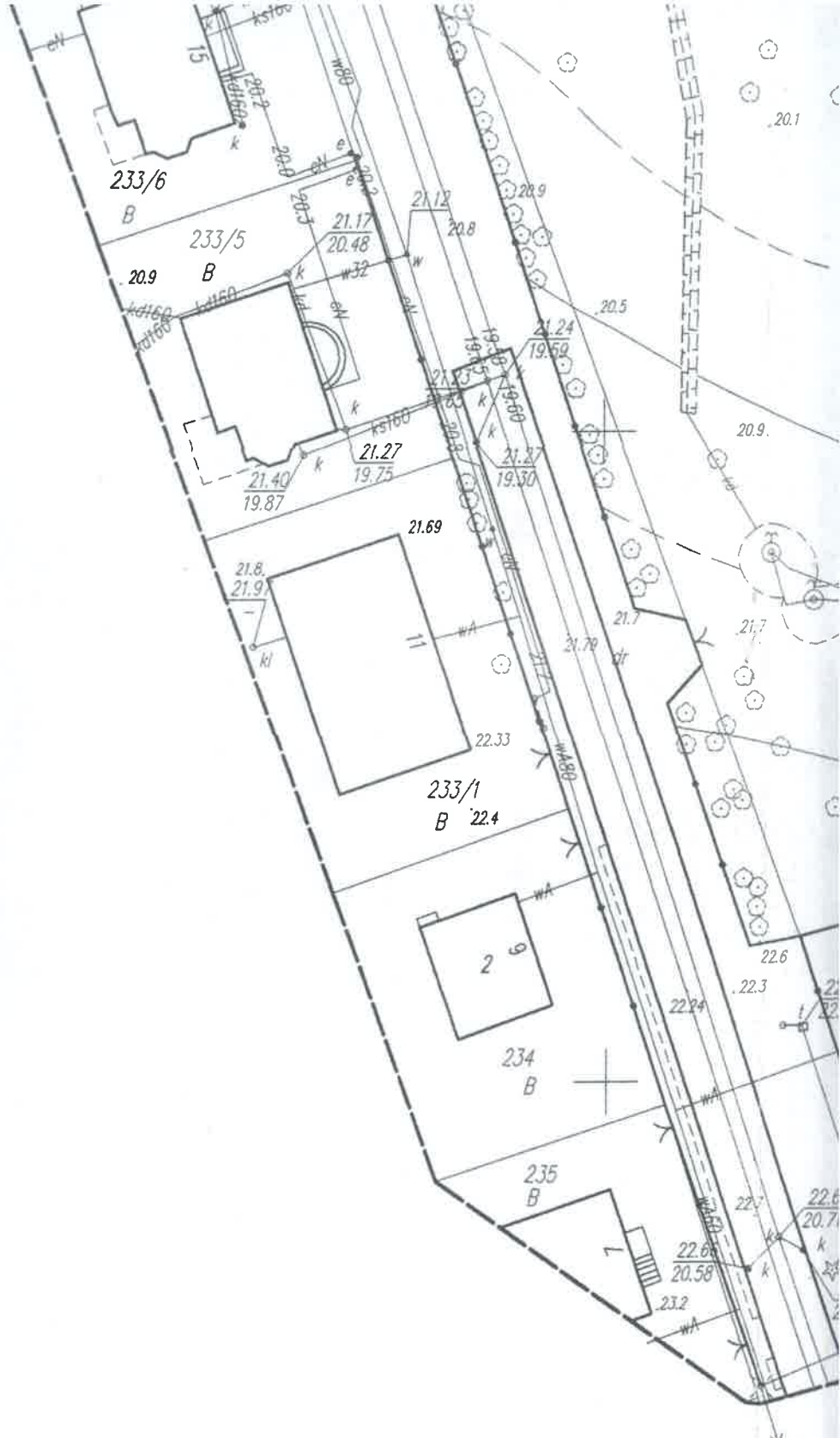
Wzrosty

Geodezji, Kartografii i Katastru w Gryfinie  
z dnia 11.05.2015 r.

Standardy zawarte w rozporządzeniu MSWiA z dn.  
standardów technicznych wykonywania  
sytuacyjnych i wysokościowych oraz opracowania  
pomiarów do państwowego zasobu  
Kartograficznego

Wzrosty gruntowych - KW - brak wpisu.

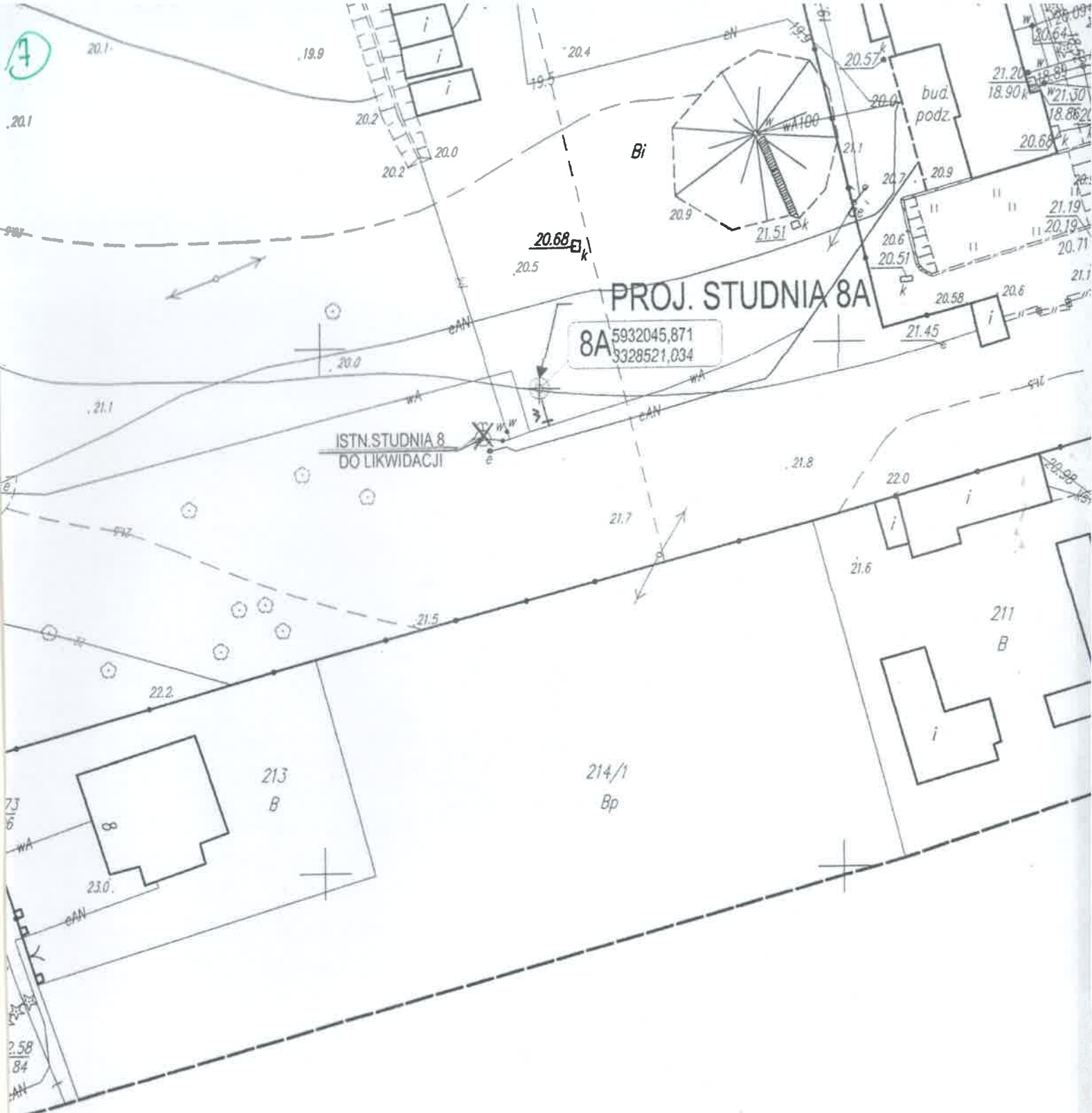
6



Waldemar Jarzqb

Instytut Geodezji i Kartografii

7



# PROJ. STUDNIA 8A

8A 5932045,871  
3328521,034

ISTN. STUDNIA 8  
DO LIKWIDACJI

213  
B

214/1  
Bp

211  
B

x=5931950.00  
y=3328500.0



## OBUDOWA STUDNI GŁĘBINOWEJ

**STAROSTA GRYFIŃSKI**

74-100 Gryfino

ul. Sprzymierzonych 4

wersja kompletna produkowana przez Przedsiębiorstwo Izolacyjno-Instalacyjne „LANGE „

**Rozwiązanie obudowy zastrzeżono w Urzędzie Patentowym RP Prawo Ochronne Nr 55761**

Poszczególne węzły konstrukcji są przedmiotem odrębnych zgłoszeń do ochrony prawnej w Urzędzie Patentowym RP.

### **OPIS RYSUNKÓW:**

1. Podłoże z betonu wystające ponad powierzchnię do 10 cm. Zalecane jest wykonanie podłoża betonowego wokół rury osłonowej do głębokości strefy przemarzania gruntu. Podłoże ma za zadanie optymalne wypoziomowanie podstawy obudowy do rury osłonowej studni.

#### **UWAGA !!!!**

**Obudowa kompletna może być również montowana na innej powierzchni niż betonowa np. zagęszczona podsypka z grysu granitowego z ułożoną na niej dowolną wypoziomowaną nawierzchnią (np. kostka granitowa lub betonowa) wystająca ponad powierzchnię gruntu około 5÷10 cm.**

2. Podstawa obudowy o wymiarach: długość – 1,66m  
szerokość – 1,10m  
grubość – 0,10m

Podstawa wykonana jest z konstrukcji stalowej ażurowej, obudowanej szczelną powłoką z laminatu poliestrowo-szklanego w całości wypełniona pianką poliuretanową stanowiącą ocieplenie podstawy.

**Nie zalecane jest stosowanie obudów z przenośną podstawą betonową posadawianą bezpośrednio na gruncie.**

Posadowienie obudowy z przenośną podstawą betonową na gruncie rodzimym, nawet zagęszczonym pod podstawą gruncie grozi poważnym uszkodzeniem a nawet całkowitym zniszczeniem studni.

Montaż obudowy z ciężką przenośną podstawą betonową nie gwarantuje prawidłowej pracy studni głębinowej.

Opady atmosferyczne na przemian z przemarzaniem gruntu powodują bardzo duże zróżnicowanie zagęszczenia podłoża znajdującego się pod przenośną podstawą betonową obudowy, co w konsekwencji nieuchronnie prowadzi do znacznych odchyłek podstawy obudowy od wymaganego poziomu a tym samym obudowa przestaje zapewniać pionowe usytuowanie rur tłocznych oraz zestawu pompowego w rurze osłonowej i filtrowej studni.

W przypadku obudów z przenośną betonową podstawą i samonośną głowicą (głowica przykręcana jest do kołnierza zamocowanego w podstawie obudowy) nawet niewielkie odchylenie podstawy od poziomu ma poważne konsekwencje, ponieważ od momentu utraty poziomego usytuowania betonowej przenośnej podstawy, to nie obudowa utrzymuje w pionie orurowanie tłoczne z zestawem pompowym lecz odwrotnie, orurowanie utrzymuje ciężką betonową podstawę wraz z obudową w pozycji poziomej co z kolei prowadzi do wzajemnego niszczenia się rury osłonowej i filtrowej oraz rur tłocznych z przymocowanym do nich agregatem pompowym w trakcie eksploatacji studni. **Jest to proces wieloletni ale nieuchronny.**

3. Pokrywa obudowy o wymiarach wewnętrznych: długość – 1,34m  
szerokość – 0,80m  
wysokość – 0,85m lub 1,30 m

Sprawdził: mgr inż. Jacek Kulaj

mgr inż. Jacek Kulaj  
ur. bud. 30/Sz/81

Adaptacja instalacji sanitarnych  
mgr inż. Krzysztof Parys  
ur. bud. nr 545/Sz/94

.....  
.....  
..... podpis



Pokrywa składa się z dwóch elementów (wewnętrznego i zewnętrznego) wykonanych z laminatu poliestrowo-szklanego. Przestrzeń pomiędzy elementami wypełniona jest warstwą ocieplającą z pianki poliuretanowej grubości 50 mm.

4. Wlot powietrza wyposażony w mechanizm zamykający (w okresie zimowym) umożliwiający ręczne dźwignią z zewnątrz obudowy. Wlot zabezpieczony jest drobną siatką uniemożliwiającą przedostawanie się do wnętrza obudowy drobnych gryzoni i owadów. Wlot stanowi jednocześnie uchwyt do podnoszenia pokrywy obudowy.
5. Kominiek wentylacyjny o konstrukcji uniemożliwiającej przedostawanie się do wnętrza obudowy wody deszczowej oraz owadów. Kominiek ocieplony jest wkładką poliuretanową.
6. Zawiasy wewnętrzne. Pokrywa otwiera się na dwóch zawiasach wewnętrznych wieloelementowych unoszących pokrywę obudowy ponad podstawę w momencie jej otwierania. Zawiasy wykonane są z elementów metalowych ocynkowanych z przekładkami teflonowymi zabezpieczającymi wycieranie się ich powierzchni przy wielokrotnym otwieraniu pokrywy. **Obecnie w obudowach montowane jest wspomaganie otwierania pokrywy, co znacznie ułatwia jej podnoszenie.**
7. Zamek pokrywy zamontowany jest na wysokości wlotu powietrza. Na zewnątrz zamek zabezpieczony jest kopułką z masy silikonowej chroniącą go przed zamarzaniem.
8. Uszczelka pokrywy. Pokrywa spoczywa na podstawie opierając się na uszczelce zamontowanej wewnątrz pokrywy na wysokości około 20 mm od dolnej krawędzi. Takie rozwiązanie całkowicie eliminuje zjawisko przymarzania uszczelki do podstawy w przypadkach gwałtownego obniżania się temperatury otoczenia poniżej 0°C
9. Głowica studni głębinowej z orurowaniem o średnicach od 50mm do 150mm oraz kołnierzem obrotowym u góry głowicy umożliwiającym centryczne ustawienie wodomierza do podejścia rury wodociągowej. Płyta głowicy spoczywa na uszczelce gumowej gr. 5 mm i jest zamocowana do podstawy za pomocą śrub M 16.
10. Manometr 0-1,6 Mpa.
11. Wodomierz prosty. Wodomierz dla armatury o średnicy FI 80,100,150 mm montowany jest w pozycji pionowej a dla armatury o średnicy poniżej FI 80 mm w pozycji poziomej. Zastosowane rozwiązanie usytuowania wodomierza spełnia wymogi producentów wodomierzy w zakresie koniecznych odcinków prostych przed i za wodomierzem.
12. Odcinek rurociągu ocynkowany prosty za wodomierzem o długości, co najmniej  $L=2D$
13. Kolana hamburskie ocynkowane.
14. Odcinek rurociągu ocynkowany z zaworem czerpalnym. Zawór ten spełnia również rolę zaworu odpowietrzającego.
15. Przepustnica zwrotna bezkołnierzowa.
16. Przepustnica zaporowa bezkołnierzowa, dla armatury o średnicy  $\varnothing$  80,100,150 mm lub zawór kulowy dla armatury o średnicy  $\varnothing$  50 mm i poniżej.
17. Wspornik kotwiący. Zastosowanie wspornika kotwiącego umożliwia wykonanie podejścia wodociągowego oprócz jak dotychczas z rur stalowych lub żeliwnych także z rur PE oraz PCV na nasuwkę, ponieważ armatura w sposób trwały przymocowana jest do podstawy obudowy.
18. Osłona otworu w podstawie obudowy, przez którą wprowadzona jest rura wodociągowa, przykrywająca łupki ocieplające podejście tej rury. Osłona wykonana jest z blachy aluminiowej i składa się z dwóch łączonych ze sobą połówek, co umożliwia zakładanie osłony po zamontowaniu armatury.
19. Skrzynka elektryczna hermetyczna z tworzywa sztucznego z rozłącznikiem lub listwą LZ 35 albo LZ 95. Pod skrzynką w podstawie obudowy znajduje się otwór umożliwiający wprowadzenie do obudowy przewodu zasilającego. Zaleca się wykonanie w podłożu betonowym przepustu z rury PCV usytuowanego pod w/w otworem w podstawie obudowy, rys nr 4.
20. Ocieplenie rury wodociągowej wykonane z dwóch składających się łupin z pianki poliuretanowej o długości 1,10m i grubości 5-8 cm. Łupki te osłonięte są kilkoma warstwami folii polietylenowej co umożliwia ich montaż bezpośrednio w podłożu. Łupki montowane mogą być również od góry poprzez wsunięcie ich przez otwór wykonany wcześniej w podstawie obudowy.

21. Wspornik pokrywy służący do podtrzymywania pokrywy w fazie otwarcia. Metalowy wspornik jest w całości ocynkowany a jego płaszczyzna na której opiera się pokrywa powleczone jest masą silikonową.
23. Kolano żeliwne dwukołnierzowe ze stopką.
24. Błoczek oporowy.
26. Rura tłoczna pompy głębinowej o średnicy FI do 150mm
27. Rura osłonowa studni.
28. Rura Ø 32 mm do pomiaru gwizdawką poziomu wody w studni,
29. Rura Ø 32 mm do ewentualnego wprowadzenia „Cluwo” lub innego urządzenia zabezpieczającego.
30. Podejście rury wodociągowej.

STAROSTA GRYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

W zestawie obudowy studni głębinowej w wersji kompletnej znajdują się elementy i armatura wyszczególniona w w/w opisie rysunków w pozycjach: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21.

Konstrukcja podstawy obudowy studni głębinowej wykonana jest w sposób wykluczający konieczność wykonywania robót spawalniczych (spawanie kołnierza do rury osłonowej) a także umożliwia zamontowanie obudowy w przypadkach wykonania orurowania studni z rur PVC.

Odległość osi rury osłonowej studni od osi rury wodociągowej wynosi 640mm. Odległość ta w przypadku zastosowania innych rozwiązań armatury może być zwiększona do 800 mm.

W podstawie obudowy studni zamontowane są po obu jej bokach gwintowane nieprzelotowe tulejki umożliwiające wkręcenie czterech uchwytów do transportu obudowy. Po przetransportowaniu obudowy na miejsce jej posadowienia w tulejki wkręcane są śruby M20 mocujące aluminiowe elementy kotwiące podstawę obudowy do podłoża.

Po zdemontowaniu zespołu głowicy z wodomierzem i kształtkami, obudowa studni (podstawa wraz z przymocowaną do niej pokrywą) może być transportowana ręcznie przez czterech pracowników. W związku z tym do załadunku, rozładunku i montażu obudowy studni nie potrzeba dźwigu samochodowego.

**Wykonanie obudowy studni głębinowej w całości z laminatów poliestrowo-szklanych umożliwia utrzymanie wnętrza obudowy w wymaganych warunkach sanitarnych.**

**Przedsiębiorstwo Izolacyjno-Instalacyjne „LANGE” oświadcza że grubość izolacji pokrywy i podstawy obudowy studni głębinowej zabezpiecza przed zamrożeniem urządzeń znajdujących się wewnątrz obudowy przy temperaturze zewnętrznej poniżej minus 20°C pod warunkiem wcześniejszego zamknięcia kominka wywietrznika i wlotu powietrza (co należy wykonać gdy temperatura zewnętrzna spadnie poniżej 0°C) oraz zapewnieniu okresowego (co 3-4 godziny) przepływu wody przez urządzenia, każdorazowo co najmniej kilkadziesiąt minut.**

**W przypadku braku możliwości spełnienia warunku zapewnienia okresowego (co 3-4 godziny) przepływu wody przez armaturę obudowy niezbędne jest zastosowanie „awaryjnego” ogrzewania wnętrza obudowy.**

### Montaż obudowy

Obudowę montuje się na uprzednio wykonanym podłożu z betonu, które jest niezbędne do zapewnienia prostopadłego usytuowania podstawy obudowy do osi orurowania studni.

Przed wylaniem podłoża na pionowym odcinku podejścia rurociągu wodnego osadza się króciec z rury PCV lub blachy, który po wylaniu podłoża umożliwia swobodne wsunięcie łupin ocieplających pionowy odcinek rury wodociągowej. Można również łupiny ocieplające montować bezpośrednio na pionowym odcinku rurociągu wodnego bez otworu przejściowego wykonanego z rury PCV lub blachy.

Rura osłonowa studni oraz w/w rura osłonowa ocieplenia rury wodociągowej mogą wystawać ponad podłoże betonowe nie więcej niż 50 mm. Po ustawieniu obudowy na podłożu wystający odcinek

rury osłonowej studni znajdzie się w otworze podstawy pod głowicą a wystający odcinek ocieplenia rury wodociągowej w drugim otworze podstawy.

STANISŁAW GRZYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

**Uwaga:**

**Jak podano w opisie odległość osi otworu pod głowicą do osi otworu rury wodociągowej wynosi 640 mm.**

Po zakotwiczeniu podstawy do podłoża betonowego krawędź styku otworu podstawy znajdującego się pod głowicą z podłożem uszczelnia się kitem silikonowym.

### Urządzenie automatycznego awaryjnego ogrzewania

Urządzenie stanowi wyposażenie specjalne i jest montowane na zlecenie Zamawiającego

**UWAGA!!!**

**Przed montażem obudowy studni z ogrzewaniem awaryjnym należy ułożyć dodatkowo kabel trzyprzewodowy na obciążenie do 200 W z uwzględnieniem odległości zasilania.**

Urządzenie awaryjnego ogrzewania wymaga oddzielnego zasilania ponieważ pracuje wyłącznie w czasie kiedy pompa głębinowa jest wyłączona.

Wyłączenie pompy jest równoznaczne z brakiem przepływu wody, która stanowi główny i w pełni wystarczający czynnik utrzymujący temperaturę dodatnią wewnątrz obudowy studni nawet przy spadku temperatury zewnętrznej poniżej  $-20^{\circ}\text{C}$ .

Ogrzewanie awaryjne włącza się i wyłącza automatycznie przy temperaturze pod pokrywą obudowy studni w przedziale od  $0\text{ C}$  do  $+4\text{ C}$ . W związku z tym w kilkanaście minut po załączeniu się pompy głębinowej przepływająca woda podnosi temperaturę pod pokrywą obudowy, co z kolei powoduje automatyczne wyłączenie się systemu grzejnego.

**Automatyczne awaryjne ogrzewanie obudowy studni głębinowej zaleca się w przypadkach:**

1. Zakładanego znacznego ograniczenia uciążliwości usuwania awarii w okresie zimowym, gdy w eksploatacji jest jednocześnie kilka studni głębinowych.  
W przypadku awarii pompy głębinowej w jednej ze studni nie istnieje konieczność wysyłania grupy remontowej bez względu na porę i panującą temperaturę zewnętrzną.
2. Okresowej pracy pompy głębinowej, gdy przerwy w pracy pompy przekraczają 3-4 godzin przy temperaturze zewnętrznej  $-20\text{ C}$  i poniżej.
3. Studni wspomagających układ wodociągowy (studnie tzw. awaryjne) załączanych w zależności od dodatkowego zwiększonego zapotrzebowania na wodę.
4. Studni w małych stacjach wodociągowych gdzie poszczególne studnie pracują okresowo na przemian

## SCHEMAT AUTOMATYCZNEGO AWARYJNEGO OGRZEWANIA

### 1. OPIS TERMOSTATU:

STAROSTA GRYFIŃSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych 4

Termostat elektroniczny R-2001 w obudowie AP10 (puszka instalacyjna AP10) jest przystosowany do pracy w warunkach środowiskowych określonych stopniem ochrony IP-55. Współpracując z elektrycznym kablem grzejnym, ma za zadanie ochronić obiekt przed mrozem (zamarznięciem). Termostat jest tak zbudowany, że wszelkie uszkodzenia czujnika (zwarcie lub przerwa czujnika) lub zasilacza termostatu, powoduje załączenie ogrzewania. Na płycie czołowej obudowy zamontowano dwie kontrolki. Kontrolka K1 (zielona dioda świecąca) sygnalizuje podanie napięcia zasilającego na regulator. Kontrolka K2 (czerwona dioda świecąca) sygnalizuje podanie napięcia na kabel grzejny. Kontrolka czerwona podłączona jest bezpośrednio na wyjście termostatu. Kontrolka czerwona zapala się gdy temp. otoczenia termostatu spadnie poniżej 2°C, a zgaśnie gdy temp. otoczenia wzrośnie powyżej 4°C Zaciski wyjściowe termostatu są przygotowane do podłączenia dwóch kabli grzejnych i dodatkowej sygnalizacji "grzania" (np. lampa sygnalizacyjna na napięcie ~230V).

### TEST TERMOSTATU

**UWAGA - przy testowaniu nie należy dotykać nie zaizolowanych części termostatu, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym!**

Na płycie drukowanej, po otwarciu obudowy, jest dostępny przycisk "TEST". Naciśnięcie przycisku wymusza na czujniku minusową temperaturę i powinno spowodować zapalenie czerwonej kontrolki. Test nie gwarantuje że termostat jest w stu procentach sprawny, ale pozwala sprawdzić obwody wyjściowe termostatu.



### 2. DANE TECHNICZNE:

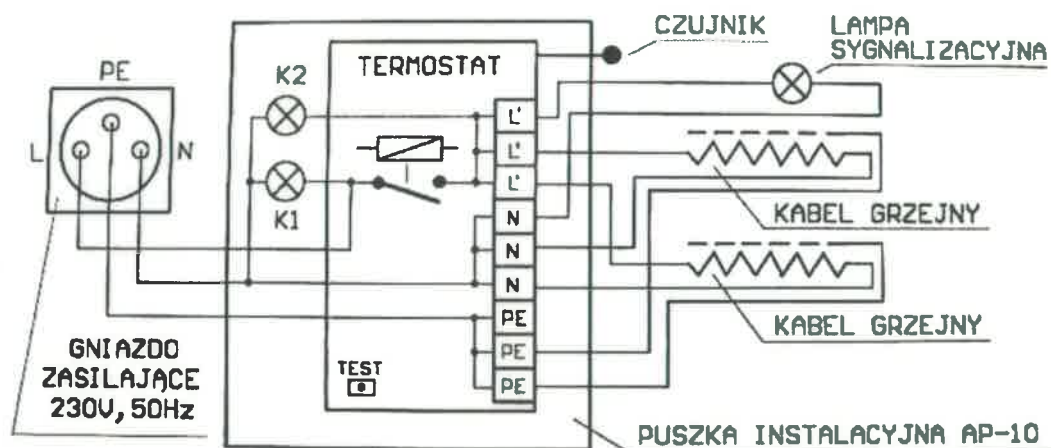
Typ regulatora:	R-2001 ( AP10 )
Napięcie zasilania:	~220V, 50Hz
Max. prąd obciążenia przy $\cos\varphi = 1$	10A
Zakres temperatur (bez możliwości regulacji)	Temp. załączenia 2°C ( $\pm 0,5^\circ\text{C}$ ) Temp. wyłączenia 4°C ( $\pm 0,5^\circ\text{C}$ )
Max. prędkość schładzania obiektu	1°C/ 5min
Stopień ochrony obudowy:	IP55
Wymiary:	105x105x50mm

### 3. MONTAŻ TERMOSTATU

Termostat zasilany jest napięciem przemiennym 220V/50Hz. Z uwagi na to, że regulator ma zasilacz „kondensatorowy” (nieosobowalny od sieci), należy odpowiednio podłączyć: „fazę” i „zero” sieci zasilającej. Do regulatora w obudowie AP10 jest już podłączony przewód zasilający z wtyczką, który został podłączony, tak, że po lewej stronie w gniazdku zasilającym powinna być „faza” (L), po prawej stronie „zero” (N), a do góry na bolcu przewód ochronny (PE). Przewód zasilający gniazdko powinien być trójżyłowy (o przekroju zależnym od długości i obciążenia linii) i zabezpieczony wyłącznikiem różnicowo-prądowym 30mA i nadmiarowo-prądowym w zależności od mocy kabli grzejnych (przy mocy do 300W wystarczy bezpiecznik 2A).

W celu zainstalowania regulatora należy:

- zdjąć przednią część obudowy (przykrywkę);
- poprzez otwory w tylnej części obudowy, przymocować wkrętami termostat do ściany;
- przełożyć „zimne” końce kabla grzejnego przez wpusty;
- podłączyć przewody kabli grzejnych pod wyjściową listwę zaciskową - przewody niebieskie kabli grzejnych pod zacisk N; przewody o innym kolorze pod zacisk L; przewody żółto-zielone kabli grzejnych pod zacisk PE.)
- podłączyć lampę sygnalizacyjną, jeżeli taka jest przewidziana;
- zamknąć obudowę.

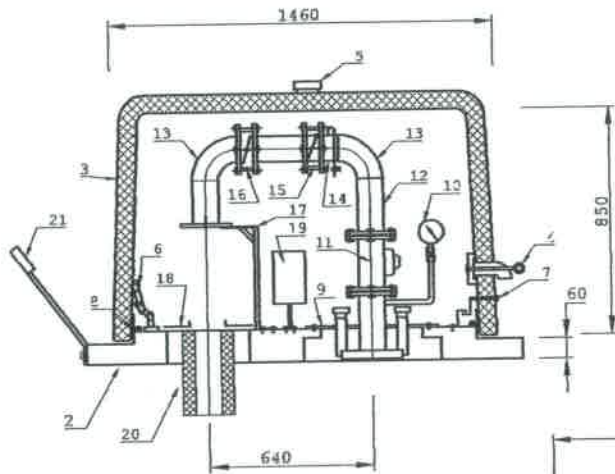


Rys. 2 Blokowy schemat podłączenia regulatora do sieci kabla grzejnego.

#### WARUNKI GWARANCJI:

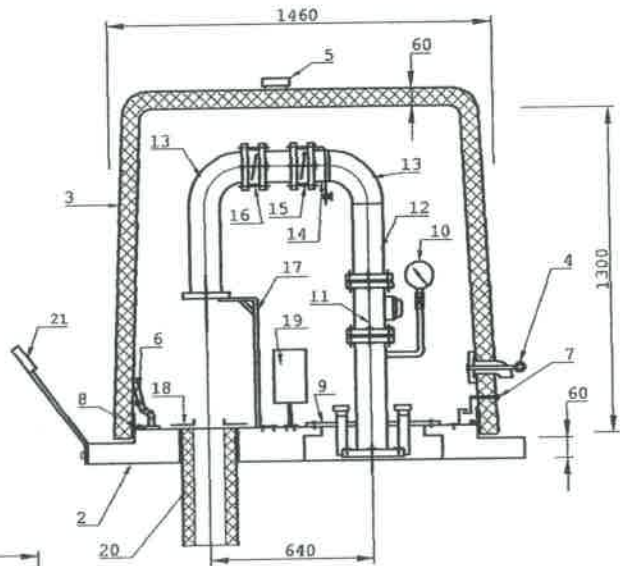
Producent gwarantuje bezawaryjną pracę urządzenia przez okres 1 roku od dnia sprzedaży. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego montażu i eksploatacji urządzenia.

(A)

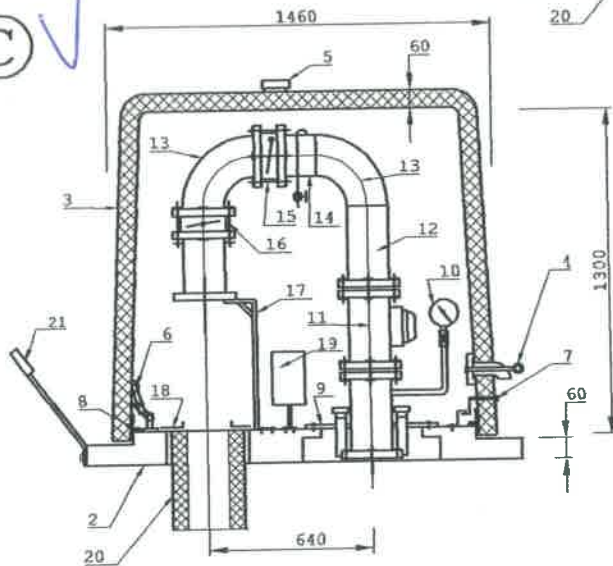


**STAROSTA GRYFINSKI**  
 74-100 Gryfino  
 ul. Sprzymierzaniek

(B)



(C)

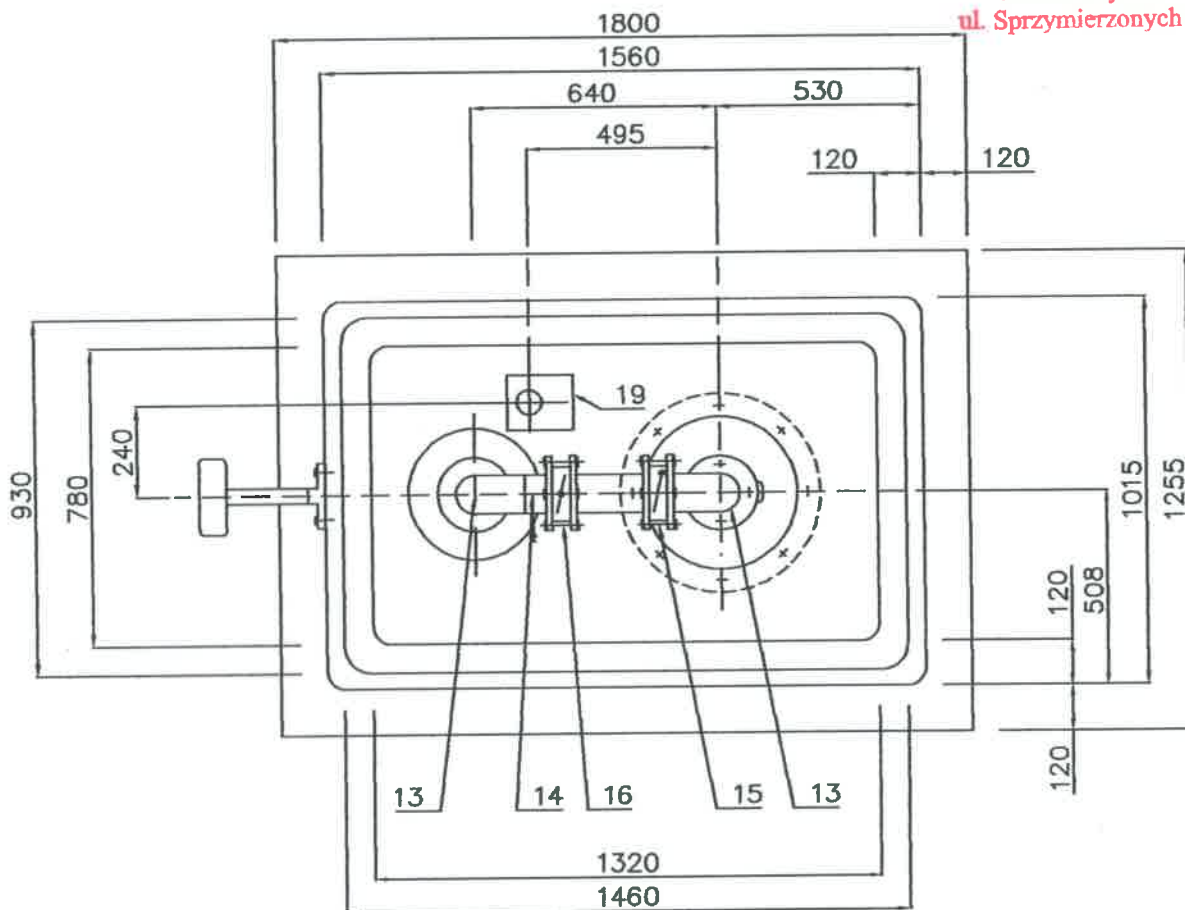


<p>TEMAT</p>	<p>OBUDOWY STUDNI GŁĘBINOWYCH - wersja kompletna                  A - obudowa z armaturą Ø80mm i poniżej                  B - obudowa z armaturą Ø100mm                  C - obudowa z armaturą Ø150mm</p>
<p>PRODUCENT</p>	<p>PRZEDSIĘBIORSTWO IZOLACYJNO-INSTALACYJNE "LANGE"                  inż. Marian Lange</p>
<p>Rys. nr 1</p>	<p>MROSZYCE, ul. Wrocławska 33A 55-230 Jelcz-Laskowice                  tel.(071) 318-48-58 fax.(071) 318-48-59</p>

*Sm. J. Kuch*

NADZÓR-PROJEKTOWANIE-KOSZTOWANIE  
 WYKONAWSTWO SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH  
 mgr inż. Krzysztof Parys  
 74-600 Chojna, ul. Polna 7/3  
 tel. (091) 414 26 30  
 NIP 658-104-65-15

**STAROSTA GRYFIŃSKI**  
 74-100 Gryfino  
 ul. Sprzymierzonych 4



Adaptacja instalacji sanitarnych  
 mgr inż. Krzysztof Parys  
 upr. bud. nr 545/Sz/94

.....  
 data, podpis

*[Signature]*

**TEMAT**

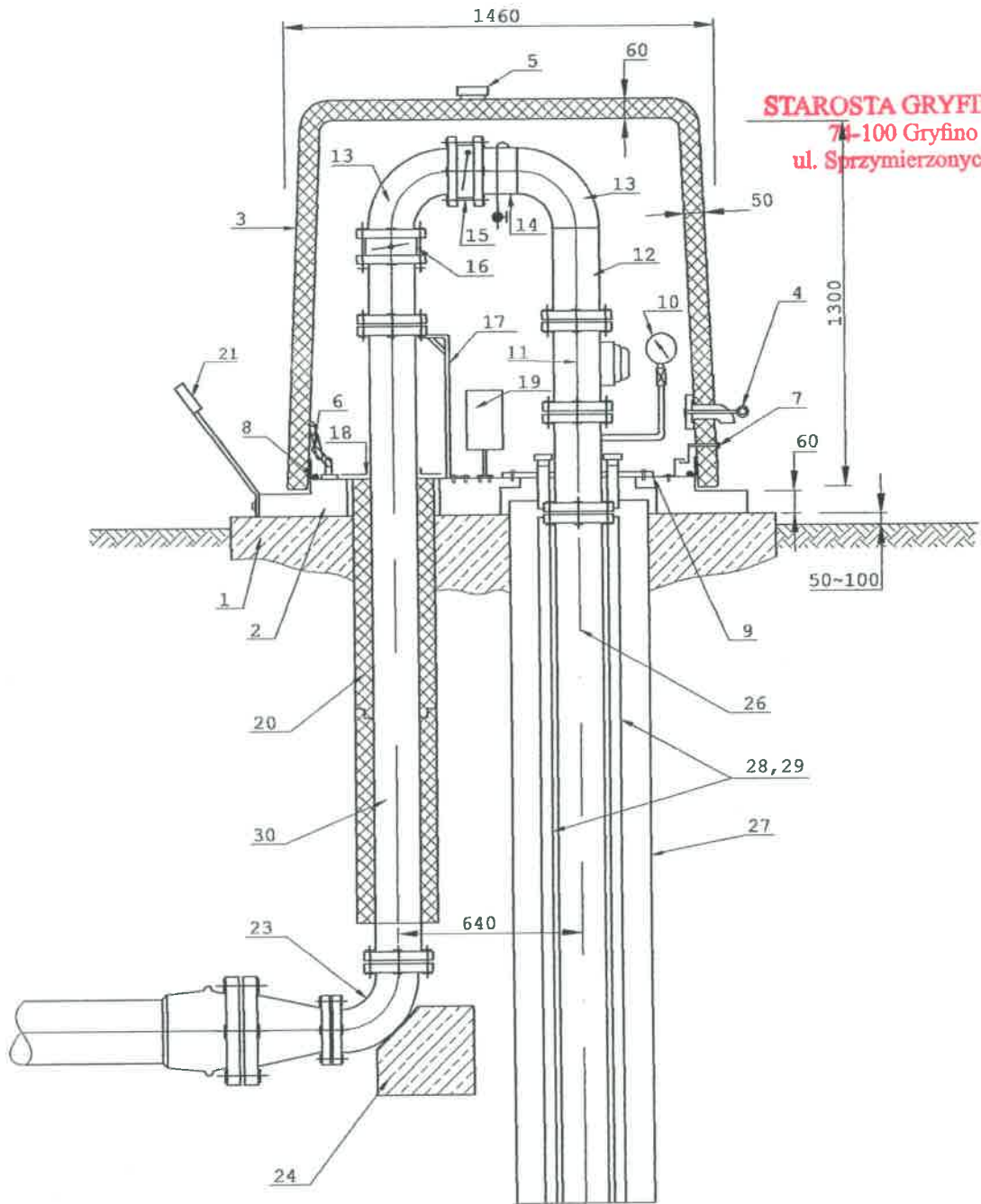
OBUDOWY STUDNI GŁĘBINOWYCH - wersja kompletna  
 Rzut poziomy

**PRODUCENT**

PRZEDSIĘBIORSTWO IZOLACYJNO-INSTALACYJNE "LANGE"  
 inż. Marian Lange

Dwa 2

MŁOSZYCE ul. Wrocławska 33A 55-230 Jelcz-Laskowice



TEMAT	OBUDOWY STUDNI GŁĘBINOWYCH – wersja kompletna z armaturą $\varnothing 150\text{mm}$ Schemat montażowy
PRODUCENT	PRZEDSIĘBIORSTWO IZOLACYJNO-INSTALACYJNE "LANGE" inż. Marian Lange
Rys. nr 3	MIROSZYCE, ul. Wrocławska 33A 55-230 Jelcz-Laskowice tel.(071) 318-48-58 fax.(071) 318-48-59

.....ja instalacji sanitarnych  
 mgr inż. Krzysztof Parys  
 opr. bud. nr 545/Sz. 34  
 data, podpis

*gr. M. Kulej*



# Obudowa Studni Lange

NADZÓR-PROJEKTOWANIE-KOSZTOWANIE  
WYKONAWCTWO SIECI I INSTALACJI SANITARNYCH  
mgr inż. Krzysztof Parys  
74-500 Chojna, ul. Polna 7/3  
tel. (091) 414 26 30  
NIP 858-104-65-15



**STAROSTA GRYFIŃSKI**  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzonych

Adaptacja instalacji sanitarnych  
mgr inż. Krzysztof Parys  
upr. bud. nr 545/Sz/94

.....  
data, podpis

*Spr. J. K...*

# Pompy głębinowe



STAROSTA GRYFINSKI  
74-100 Gryfino  
ul. Sprzymierzeńców

Adaptacja instalacji sanitarnych  
mgr inż. Krzysztof Parys  
upr. budowl. 545/Sz/94

data podpis



1862

**HYDRO-VACUUM<sup>®</sup> S.A.**